78
SINTERKLAASLIEDEREN

verzameld
door
Luc Cielen

2000

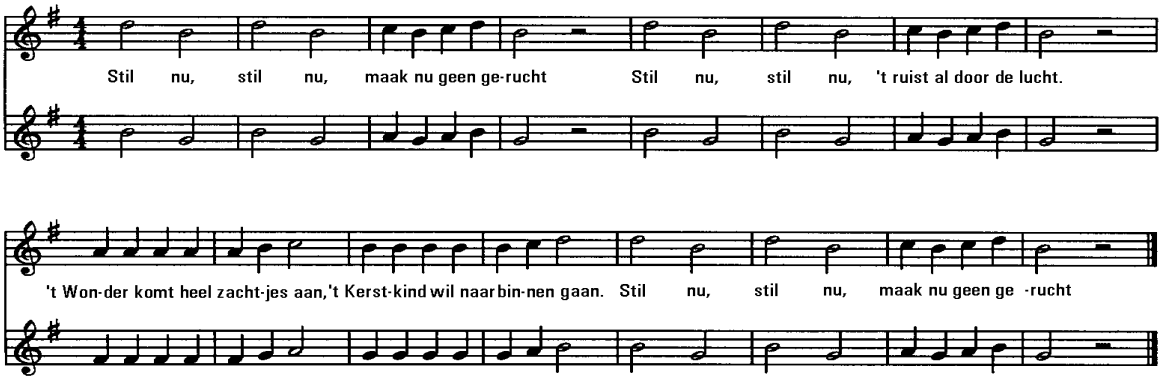
INHOUD

blz	titel	stemmen	vanaf klas	blz
01	Over sterren over zonne	2	kleuter (1st)	1
01	Stil nu, stil nu	2	kleuter (1st)	1
02	Moeder ‘k heb Sinterklaas gezien	1	kleuter	2
03	Ah ! vous dirai-je maman	1	1	3
03	Sinterklaas kwam over de brug	1	kleuter	3
04	Le miracle de Saint Nicolas	1	4	4
06	Saint Nicolas patron des écoliers	1	kleuter	6
07	De eng’len staken alle lichtjes aan	2	kleuter (1st)	7
08	Zwarte Piet wou gaan fietsen	1	kleuter	8
09	Zie de maan schijnt door de bomen + Daar wordt aan de deur geklopt	quodlibet	4	9
09	Sinterklaas vergeet ons toch niet	4-st canon	4	9
10	Nikolaus	3-st canon	4	10
10	Sankt Niklaus	2-st canon	4	10
11	Zwarte Piet, wiedewiedewiet	1	kleuter	11
11	Sinterklaasje nobel baasje	3-st canon	4	11
12	Sint Niklaas van Polentin	1	1	12
12	Sinterklaas komt aangereden	3-st canon	4	12
13	Sinterklaasje bonne bonne bonne	1	kleuter	13
13	Sinterklaas kapoentje	1	kleuter	13
13	Sinterklaas goed heilig man	1	kleuter	13
14	Het paard van Sinterklaas heeft griep	1	1	14
15	Sinterklaas ging visjes vangen	1	1	15
15	Sinterklaas zei met gezag	1	1	15
16	O wat staat daar in de hoek	2	1 (1-st)	16
16	Lasst uns froh und munter sein	2	1 (1-st)	16
17	Sinterklaas goed heilig man	1 + begeleiding	kleuter	17
17	Zie ginds komt de stoomboot	1 + begeleiding	kleuter	17
18	Jongens heb je ‘t al vernomen	1 + begeleiding	1	18
18	Sinterklaas die goeie heer	1 + begeleiding	kleuter	18
19	Daar wordt aan de deur geklopt	1 + begeleiding	kleuter	19
19	Sinterklaas is op het dak	1 + begeleiding	kleuter	19
20	Sinterklaasje bonne bonne bonne	1 + begeleiding	kleuter	20
20	Sinterklaas zegt moe	1 + begeleiding	1	20
21	Zie de maan schijnt door de bomen + Latijn en Oud-Grieks	1 + begeleiding	1 (Nederl)	21
22	Sint Niklaasje kom maar binnen met je knecht	1 + begeleiding	kleuter	22
22	Wie komt er alle jaren	1 + begeleiding	1	22
23	Sint Niklaas kapoentje	1 + begeleiding	kleuter	23
23	O kom er eens kijken	1 + begeleiding	kleuter	23

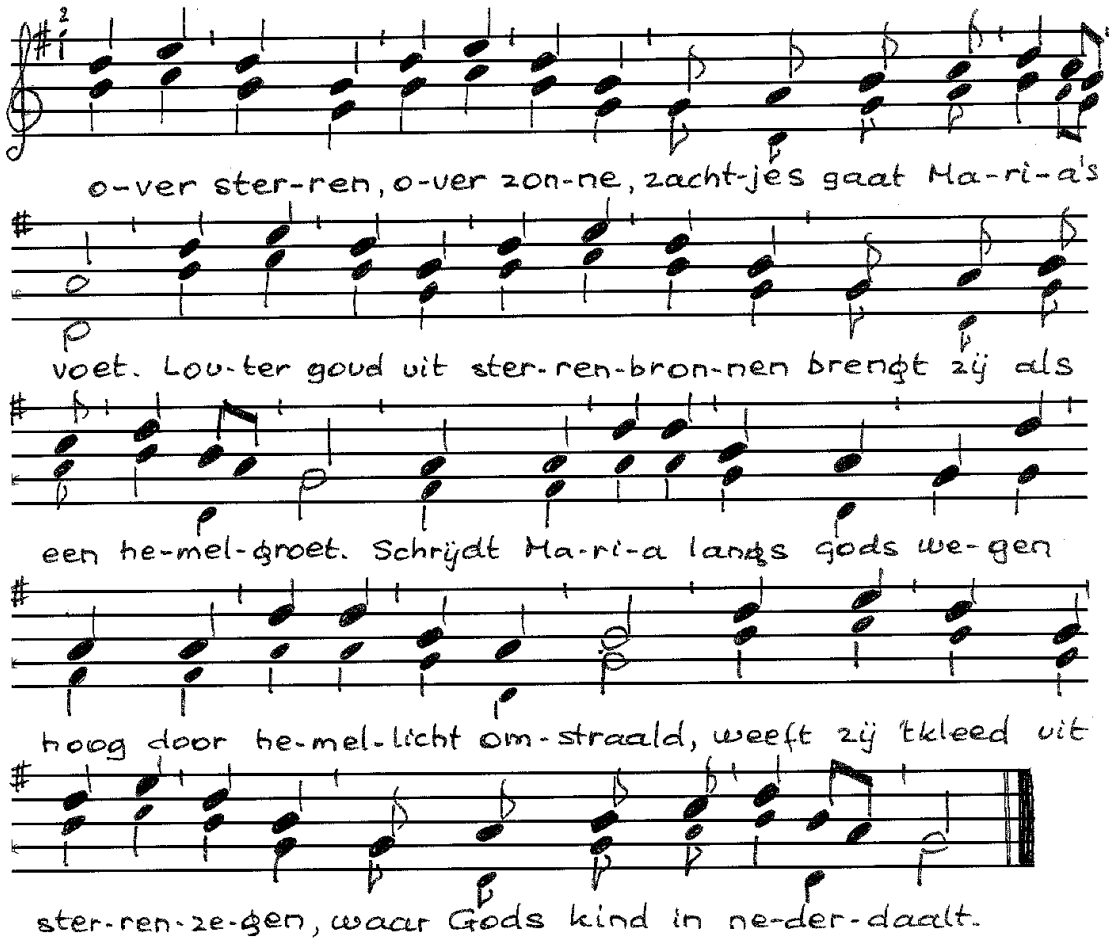
blz	titel	stemmen	vanaf klas	blz
24	Dag Sinterklaasje	2 + begeleiding	kleuter (1st)	24
24	Sinterklaas is jarig	1 + begeleiding	kleuter	24
25	Hoort wie klopt daar kinderen	1 + begeleiding	kleuter	25
26	De zak van Sinterklaas	1 + begeleiding	kleuter	26
27	Dag Sinterklaasje	1	kleuter	27
27	Sinterklaas die goeie heer	1	kleuter	27
27	Knecht Ruprecht aus dem Walde	1	1	27
28	Nach eemol ging ech schlofen	1	3	28
28	Bimmelt was die Strass entlang	1	1	28
29	Der Esel, wo kommt der Esel her?	1	1	29
29	Der Esel, wo kommt der Esel her?	1 + begeleiding	1	29
30	Leiwe Kleesche	1	3	30
30	Marianne	1	kleuter	30
31	Morgen Kinder wird's was geben	1 + begeleiding	1	31
32	Heb je 't al gelezen, het paard van Sint is ziek	1	1	32
32	Sinterklaas van Tolentijn	3-st canon	4	32
33	Sint Niklaas, nobele baas	1	kleuter	33
34	Zwarte Pietje boe boe boe	1	kleuter	34
34	Sinterklaasje bisschop	1	kleuter	34
35	Sinterklaas had zeven knechten	1	kleuter	35
35	Zwarte Pietepiet ben je daar ?	1	kleuter	35
35	Nikolaus ist ein braver Mann	1	1	35
36	Kijk eens kind'ren wat je ziet	1	kleuter	36
36	Sinterklaas goed heilig man	1	kleuter	36
37	Kille koude donk're dagen	1	1	37
37	Sinterklaas van Tolentin	1	kleuter	37
38	Sinterklaas die goeie heer (Sinterklaas kapoentje)	1	kleuter	38
38	Sinterklaas hollebollebol	1	kleuter	38
39	Sinterklaas goed heilig man	1	kleuter	39
40	Si j'étais une souris	1	1	40
41	Sinterklaasje pakt ne stoel	1	kleuter	41
41	Sinterklaas op 't witte paard	1	kleuter	41
42	Sinterklaas komt u bij ons aan	1	kleuter	42
43	Piet op het dak	2	1 (1-st)	43
44	Het paard van Sinterklaas is ziek	1	kleuter	44
45	Jongens heb je 't al vernomen	1 + begeleiding	3	45
46	Daar is een stoomboot aangekomen	1	kleuter	46
47	Zachtjes gaan de paardenvoetjes	1	kleuter	47
48	Een klompje, twee klompjes, drie kleine klompjes	1	kleuter	48
49	Alfabetische inhoudslijst en bibliografie			49

STIL NU

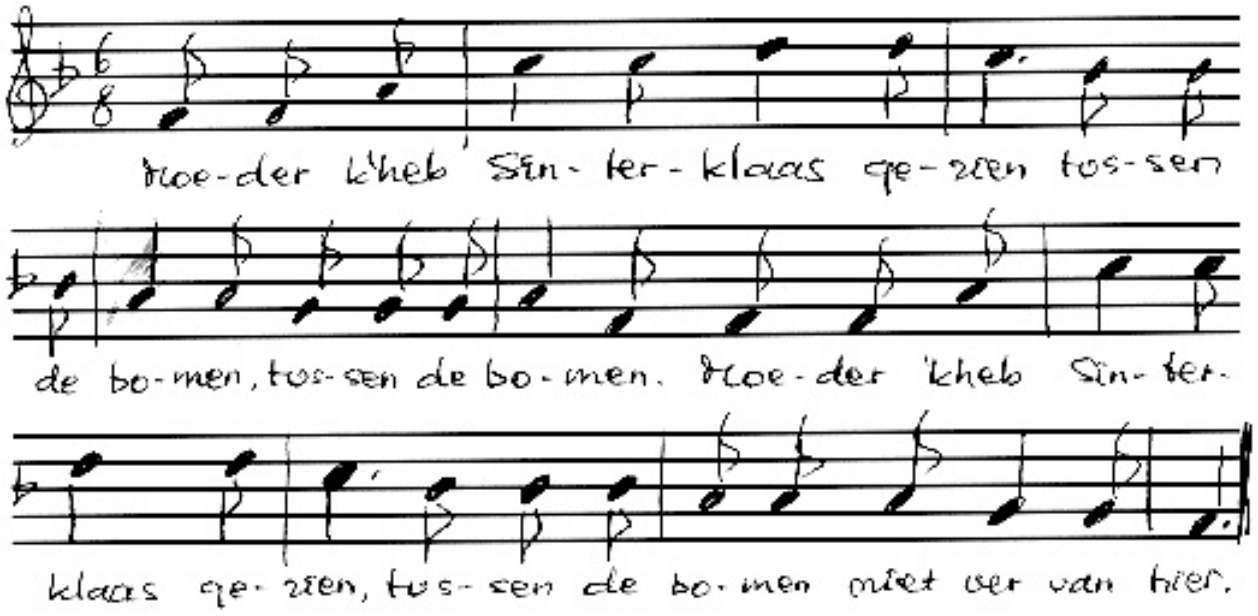
Copyright © 2000 by RINKRANK



Over Sterren, Over Zonne

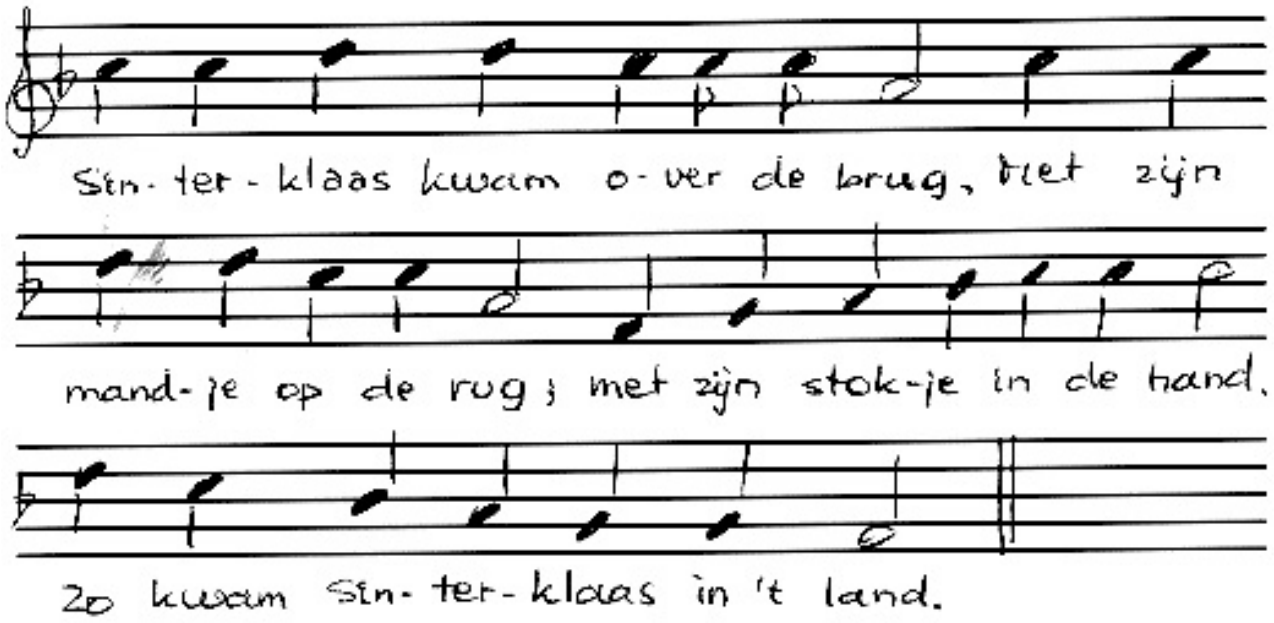


MOEDER 'K HEB SINTERKLAAS GEZIEN



1.	Moeder 'k heb Sinterklaas gezien Tussen de bomen, tussen de bomen Moeder 'k heb Sinterklaas gezien, Tussen de bomen niet ver van hier.	*in een ronde dansend*
2.	En hij deed zijn hoedje af Voor mijnheere, voor mijnheere, En hij deed zijn hoedje af Voor mijnheer en voor madam.	*in een ronde gaan en wijzen naar het hoofd*
3.	En hij stond daar zo plezant Met zijn hoedje, met zijn hoedje, En hij stond daar zo plezant, Met zijn hoedje in zijn hand.	*arm uitgestrekt alsof ze hoed in in de hand dragen*
4.	En wat had hij in zijn zak? Suikerbollen, suikerbollen En wat had hij in zijn zak? Suikerbollen, nen hele zak.	*wrijven op hun zak*
5.	Moeder 't is een malheur gebeurd, Met mijn jekske, met mijn jakske, Moeder 't is een malheur gebeurd, Met mijn jakske: 't is gescheurd.	*wijzen naar hun jakske*
6.	Moeder, 'k weet al ene man Die mijn jakske, die mijn jakske, Moeder 'k weet al ene man, Die mijn jakske maken kan.	*in de ronde dansen zonder gebaren*

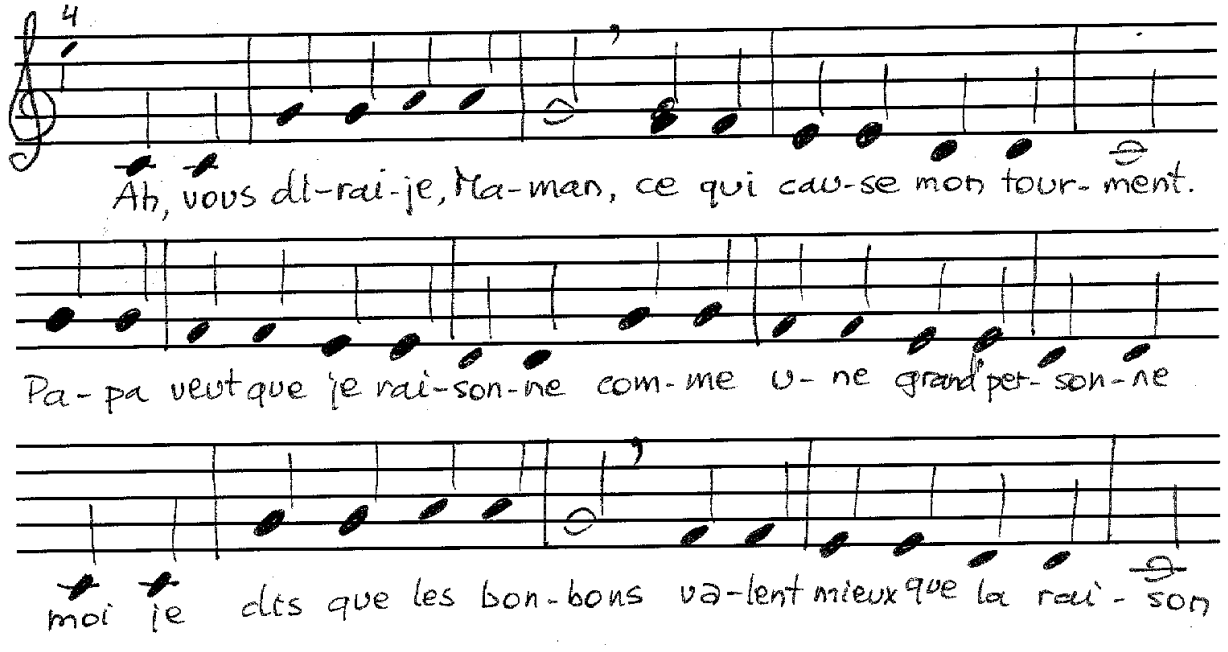
SINTERKLAAS KWAM OVER DE BRUG



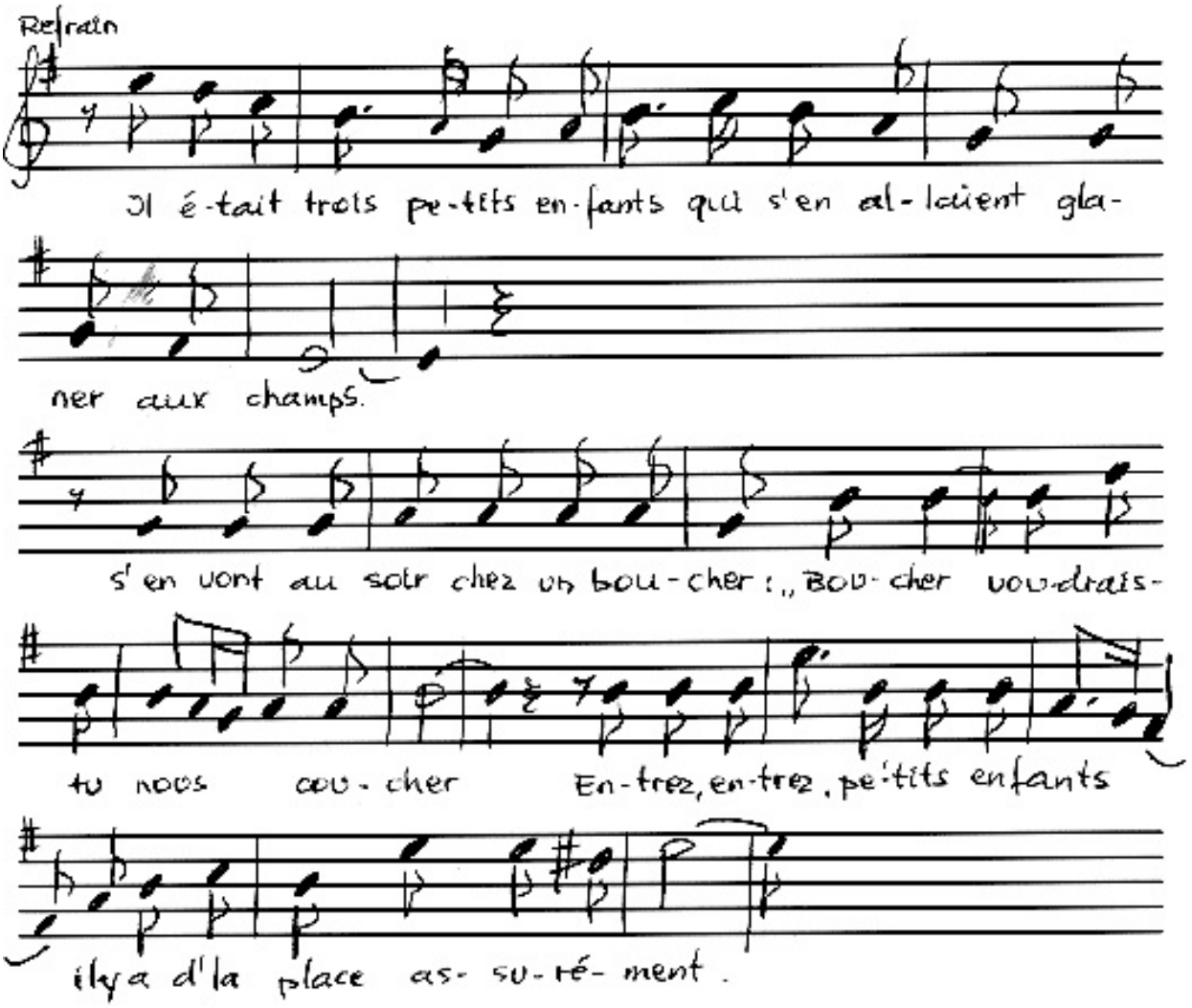
TEKST: Sinterklaas kwam over de brug
Met zijn mandje op de rug
Met zijn stokje in de hand
Zo kwam Sinterklaas in 't land.

Ah, vous dirai-je, Maman

Een kwart of een kwint hoger zingen en spelen.



LE MIRACLE DE SAINT NICOLAS



Refrain ***Il était trois petits enfants*** *Er waren drie kindertjes*
Qui s'en allaient glaner aux champs. *die gingen uit aren lezen op het veld*

1. S' en vont au soir chez un boucher
   'Boucher, voudrais-tu nous coucher?'
   'Entrez, entrez, petits enfants.
   Il y a d'la place assurément'

   Ze kwamen op een avond bij een slager:
   'Slager, zouden we bij je kunnen slapen?'
   'Kom binnen, kom binnen, kinderen.
   Natuurlijk is er plaats;'

2. Ils n'étaient pas sitôt entrés'
   Que le boucher les a tués ...
   Les a coupés en p'tits morceaux,
   Mis au saloir comme pourceaux !

   Ze waren nog niet binnen
   Of de slager doodde ze ...
   Hakte ze in stukjes,
   Stopte ze als biggetjes in de pekel.

3. Saint Nicolas, au bout d'sept ans,
   Vint à passer dedans ce champ,
   Alla frapper chez le boucher:
   'Boucher, voudrais-tu me loger?'

   Na zeven jaar kwam Sinterklaas
   toevallig langs in die contreien
   Klopte aan bij de slager:
   'Slager, zou ik bij je kunnen overnachten?'

4. Entrez, entrez, saint Nicolas,
   Il y a d'la place, il n'n manque pas.'
   Il n'était pas sitôt entré
   Qu'il a demandée-s-à souper ..;

'Kom binnen, kom binnen, Sint Nicolaas,
Er is plaats, daaraan is geen gebrek.'
Nauwelijks was hij binnen
Of hij vroeg om het avondmaal...

5. 'Voulez-vous un morceau d' jambon?'
   'Je n'en veux pas, il n'est pas bon !'
   'Voulez-vous un morceau de veau ?'
   'Je n'en veux pas, il n'est pas beau !"

'Wat zal het zijn? Ham?'
'Nee, dank je, die is niet goed!'
'Wilt u dan een stuk kalfsvlees?'
'Nee, dat ziet er niet mooi uit !'

6. Du petit salé je veux avoir
   Qui y'a sept ans qu'est dans l'saloir.'
   Quand le boucher entendit ça,
   Hors de la porte il s'enfuya.

'Vers kindervlees wil ik hebben
Dat sinds zeven jaar in de pekel ligt !'
Toen de slager dat hoorde,
Vluchtte hij de deur uit.

7. 'Boucher, boucher, ne t'enfuis pas,
   Repens-toi, Dieu t' pardonnera.'
   Saint Nicolas alla s'asseoir
   Dessus le bord de ce saloir.

'Slager, slager, vlucht niet weg,
Heb berouw, God zal je vergeven !'
Sint Nicolaas ging zitten
Op de rand van de pekelbak.

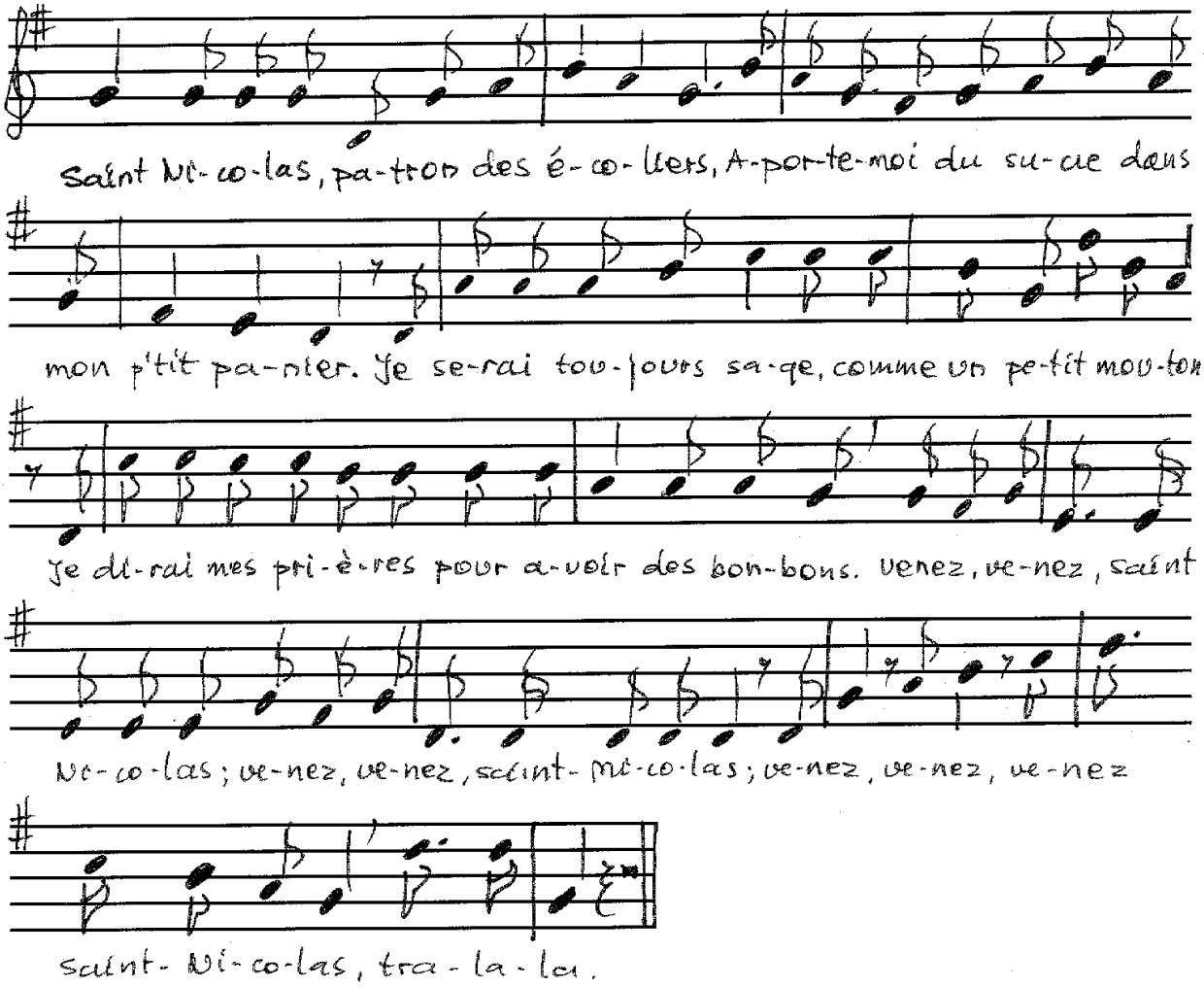
8. 'Petits enfants, qui dormez là,
   Je suis le grand Saint Nicolas.'
   Et le grand saint étendait trois doigts ...
   Les p'tits se lèvent tous les trois.

'Kinderen, jullie die daar slapen,
Ik ben de grote Sint Nicolaas.'
En de grote heilige hield drie vingers omhoog ...
De kleintjes stonden alledrie op.

9. Le premier dit: 'J'ai bien dormi.'
   Le second dit: "Et moi aussi !'
   Et le troisième répondit:
   'Je me croyais en Paradis' ...

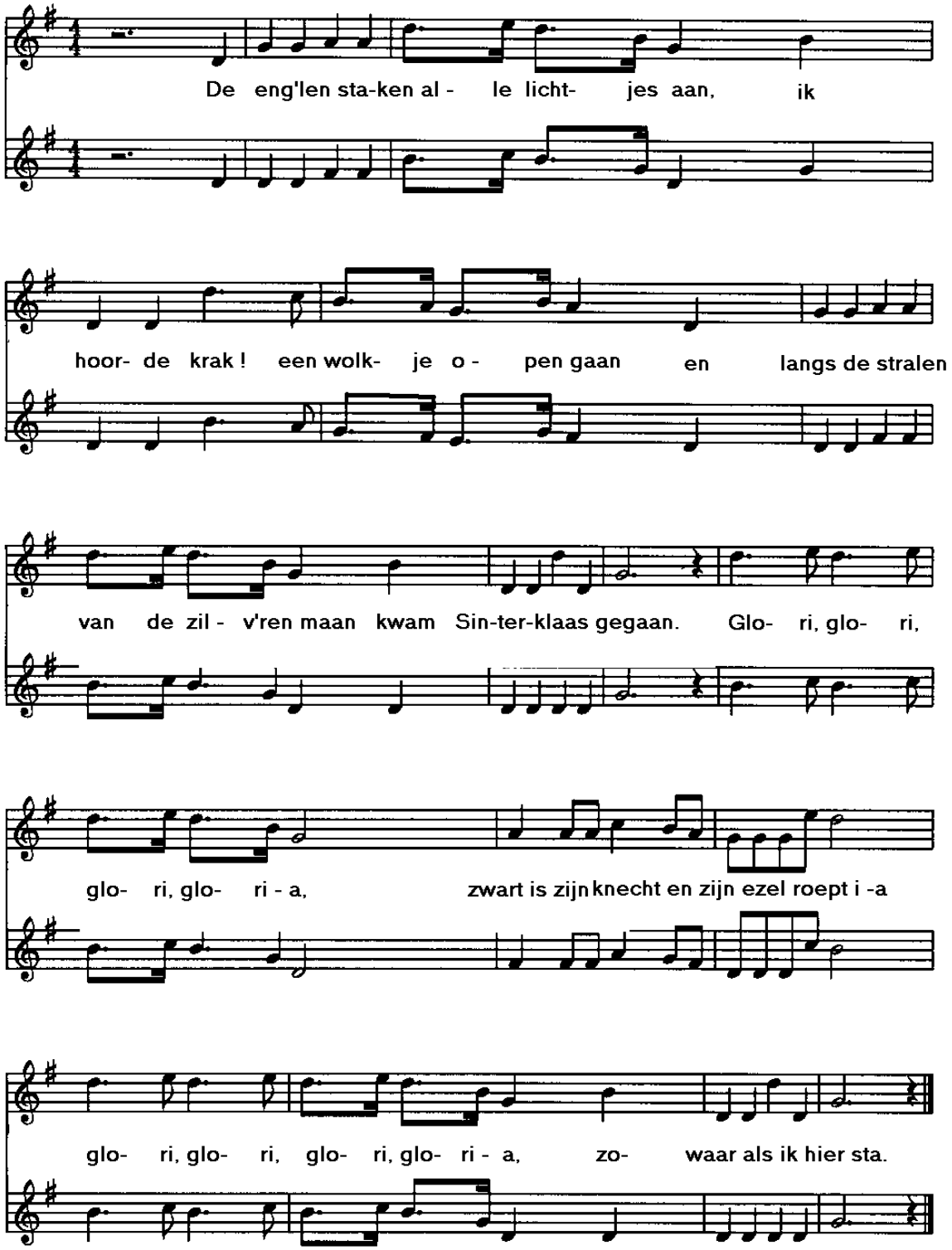
De eerste zei: 'Ik heb goed geslapen.'
De tweede zei: 'En ik ook !'
En de derde antwoordde:
'Ik voelde me in het Paradijs ' ....

Saint Nicolas, Patron des écoliers

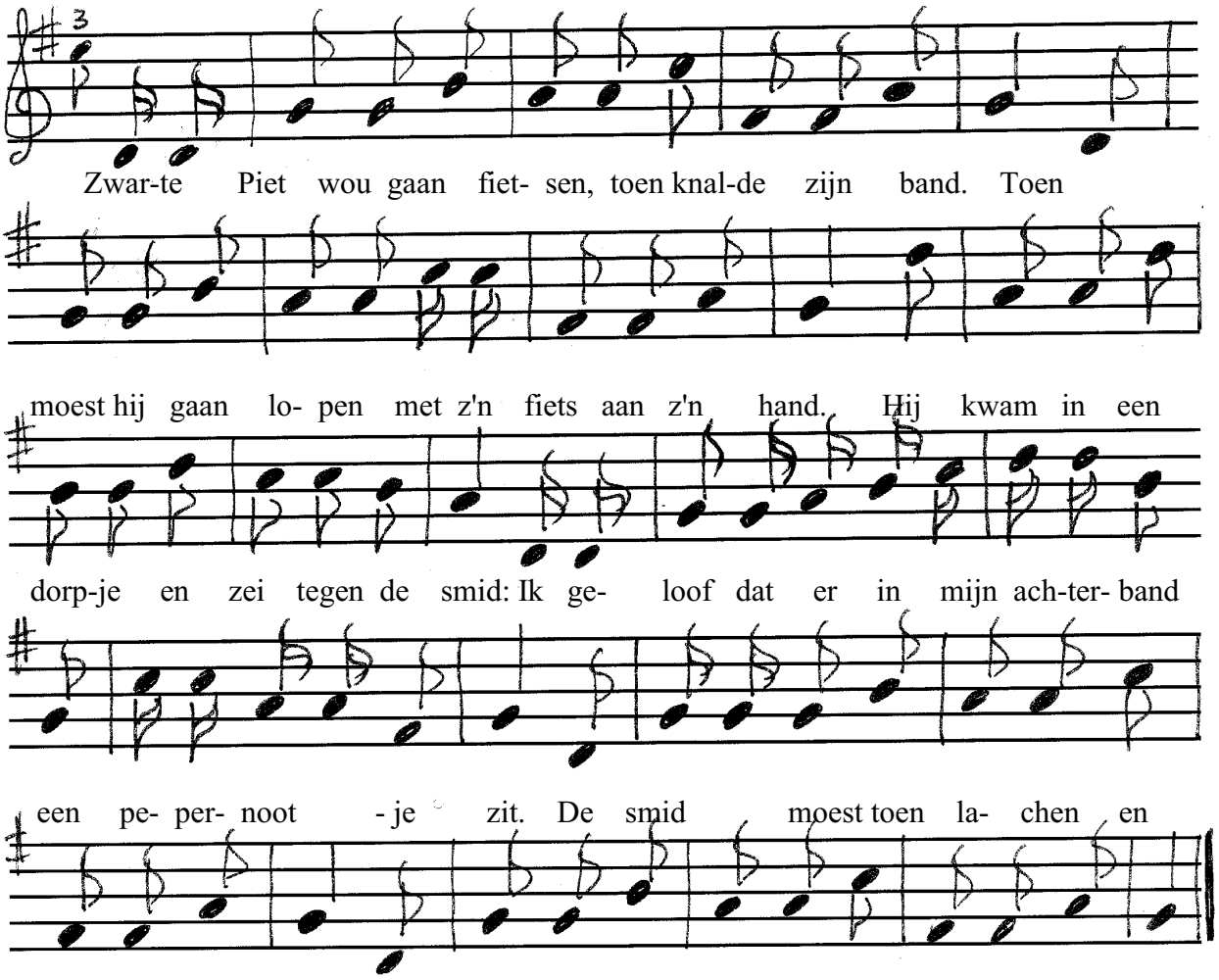


DE ENG'LEN STAKEN ALLE LICHTJES AAN

Copyright © 2000 by RINKRANK

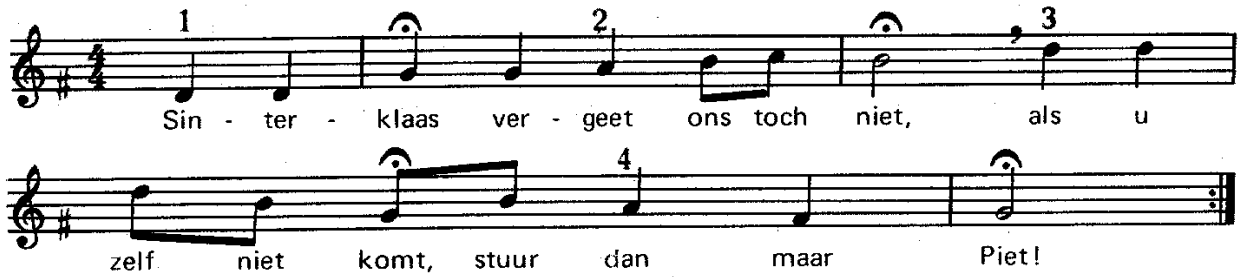


ZWARTE PIET WOU GAAN FIETSEN

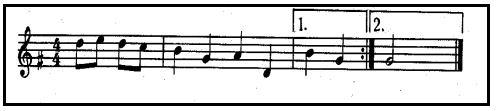


SINTERKLAAS VERGEET ONS TOCH NIET

Chris Rabé

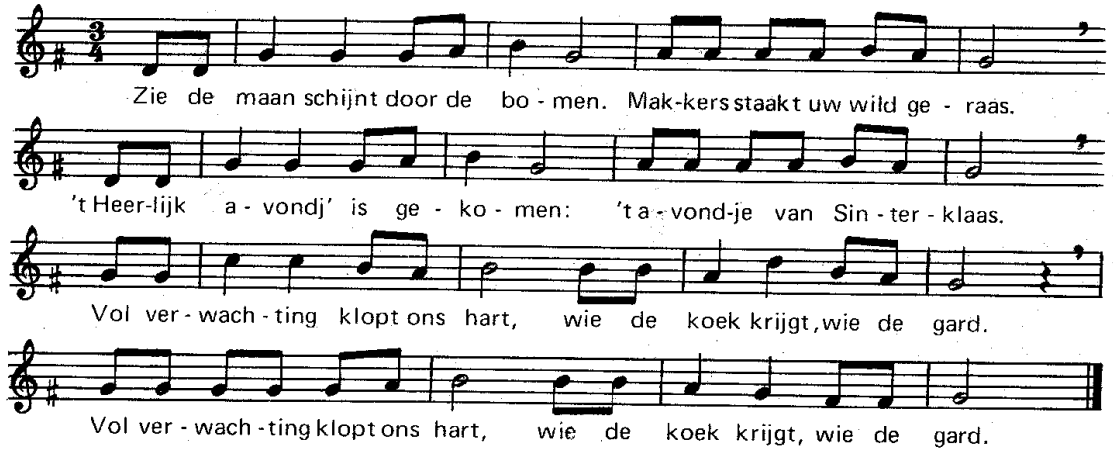


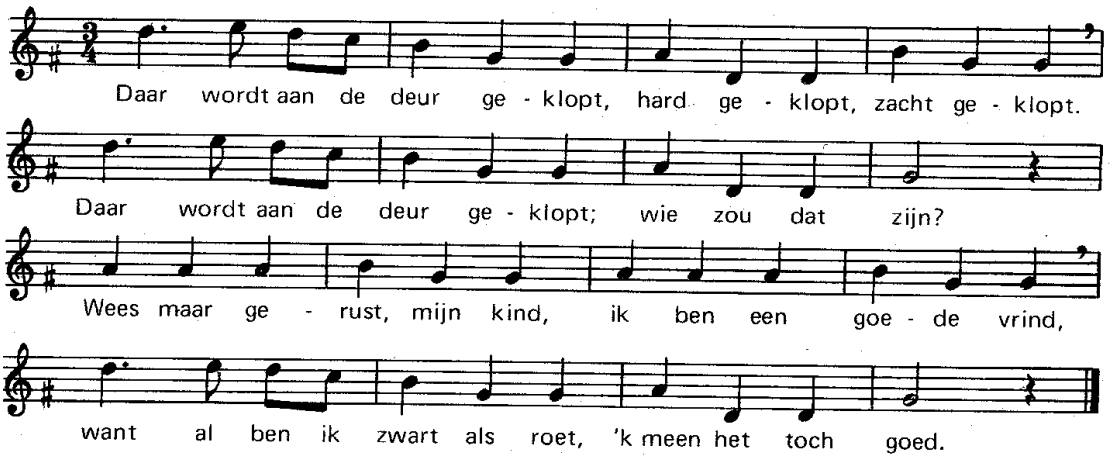
TEGENSTEM:



ZIE DE MAAN SCHIJNT - DAAR WORDT AAN DE DEUR GEKLOPT

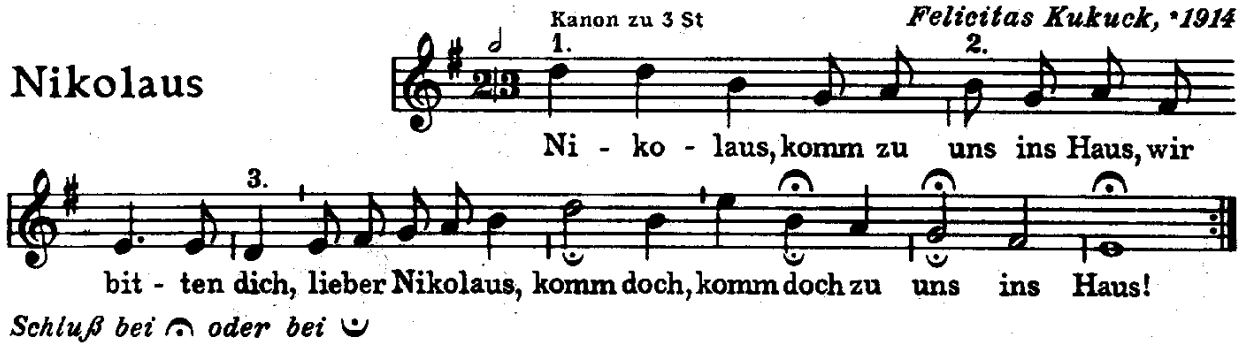
Quodlibet: Bram Pak





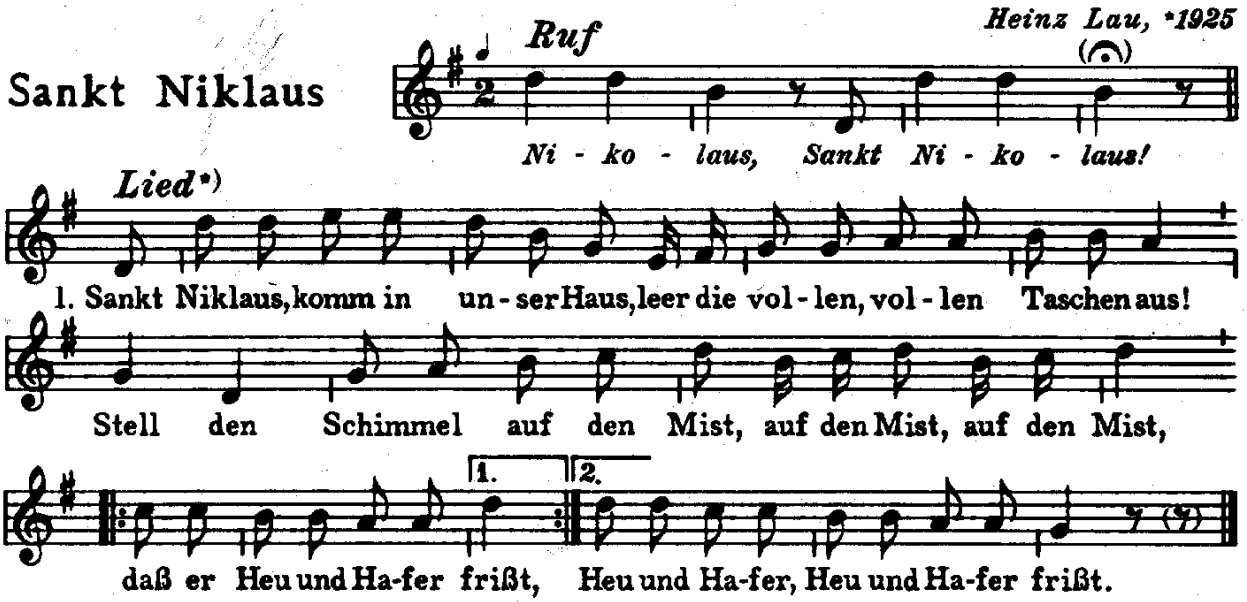
Twee Duitse Sinterklaasliederen

Nikolaus



Schluß bei 𝄐 oder bei 𝄐

Sankt Niklaus

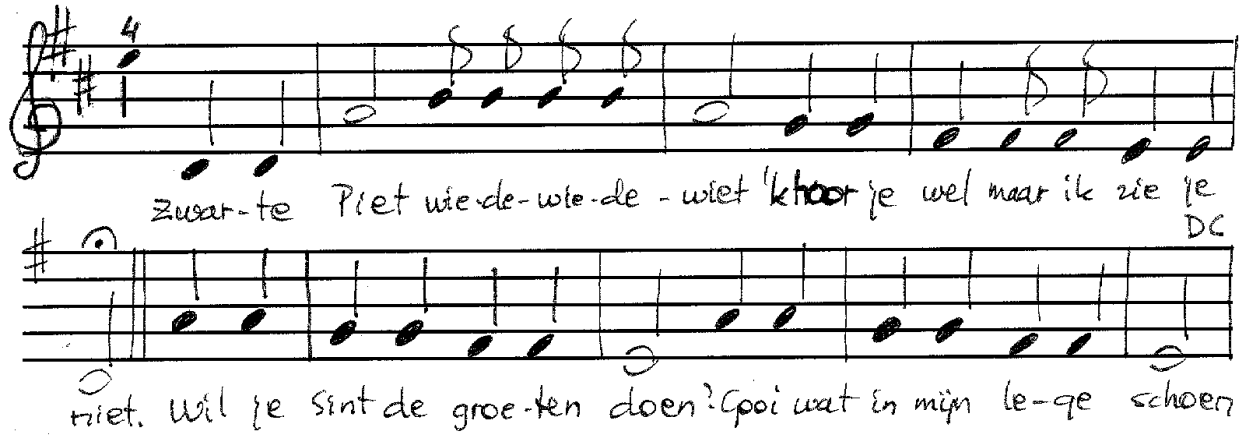


2. Sankt Niklaus, komm zu uns herein, sollst uns allen sehr willkommen sein!
   Stell den Sack nur |:immer hin,:|
   sind wohl Äpfel, Nüsse drin, sind wohl |:Äpfel, Nüsse:| drin.
3. Sankt Niklaus, komm in unser Haus, ruh von deiner langen Fahrt dich aus!
   Laß die Rute |:immer draus:|
   sind nur gute Kind im Haus, sind |:nur gute Kind:| im Haus!

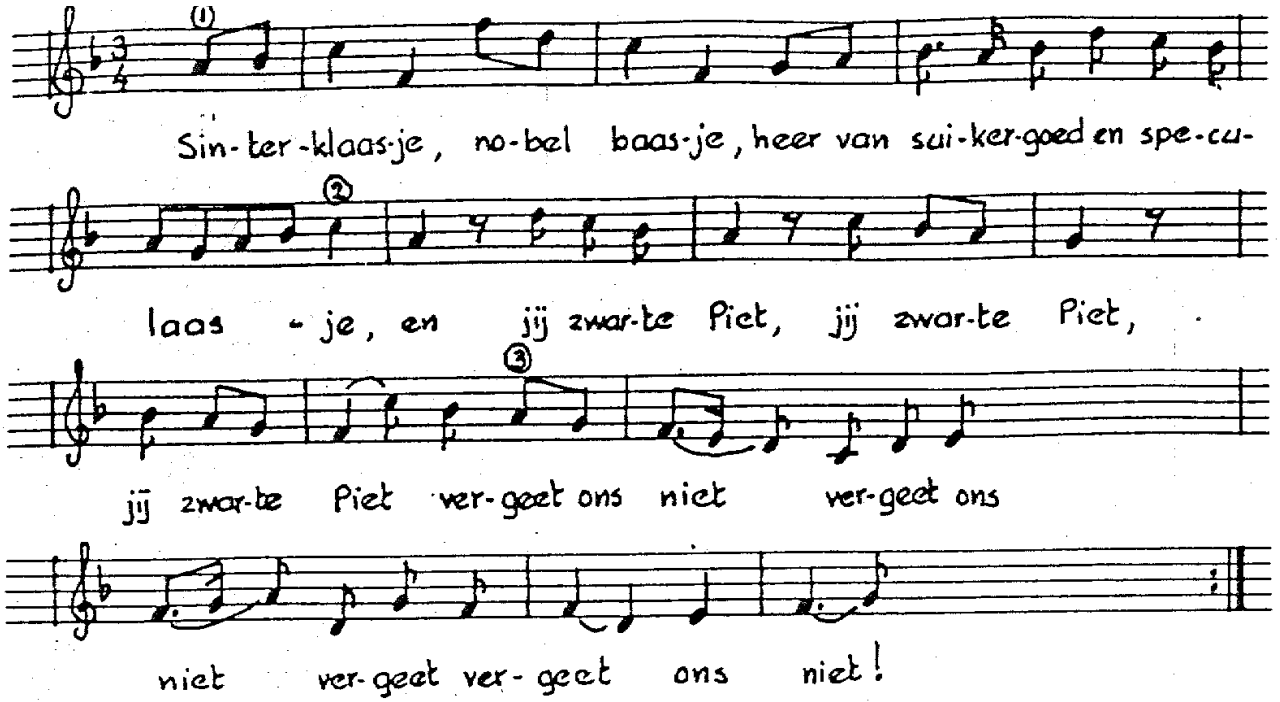
(T nach Volksspruch)

*) *Lied auch im Kanon im Abstand eines Taktes.*

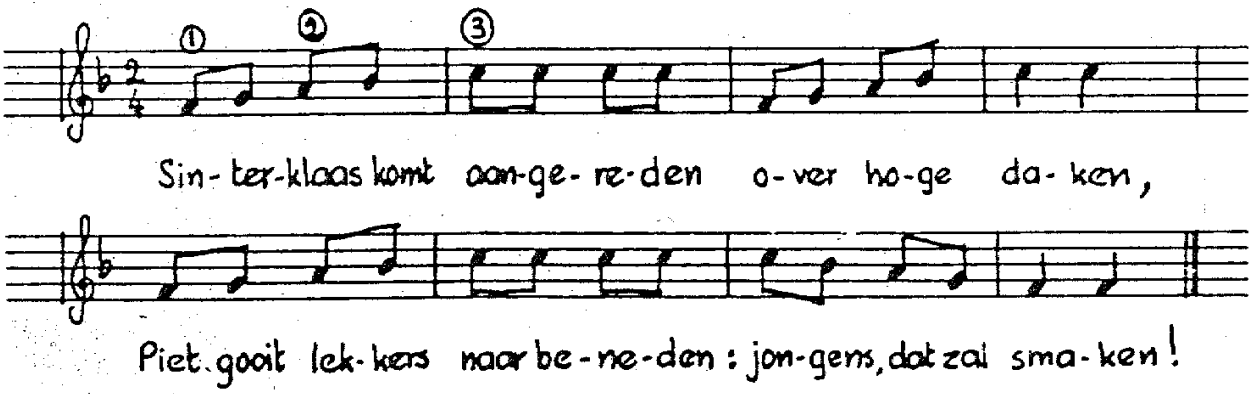
Zwarte Piet, Wiedewiedewiet



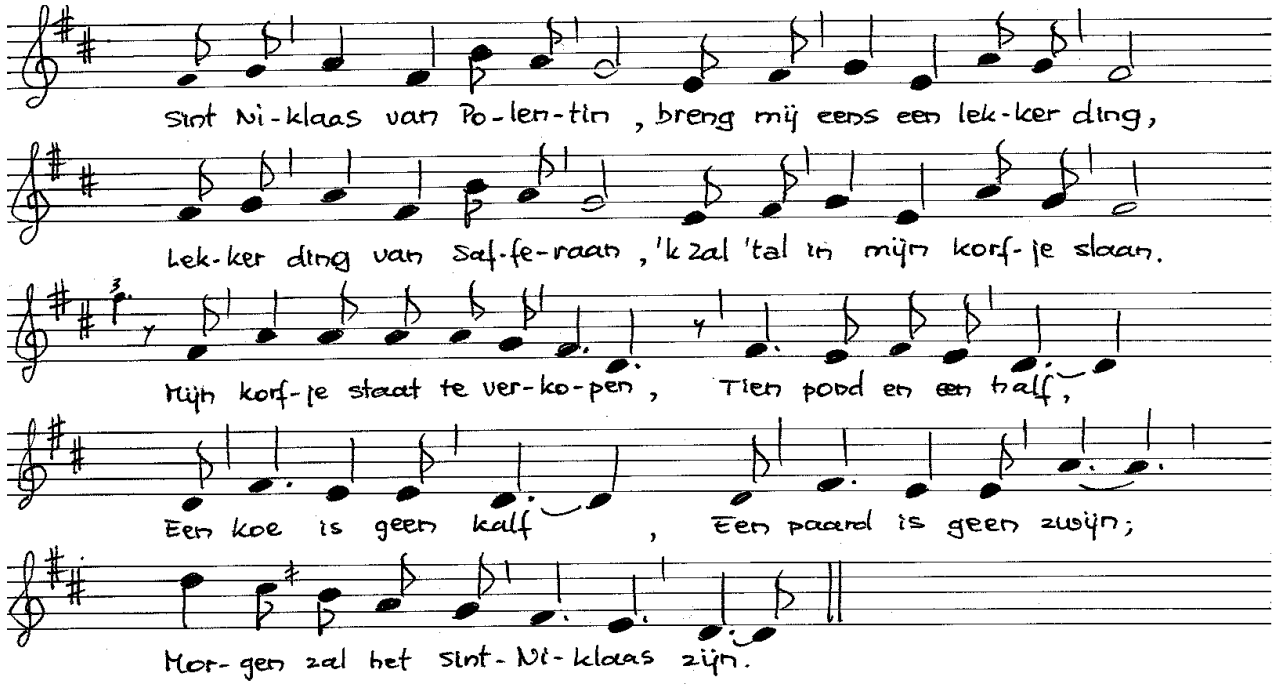
Sinterklaasje, nobel baasje (canon)



Sinterklaas komt aangereden (canon)



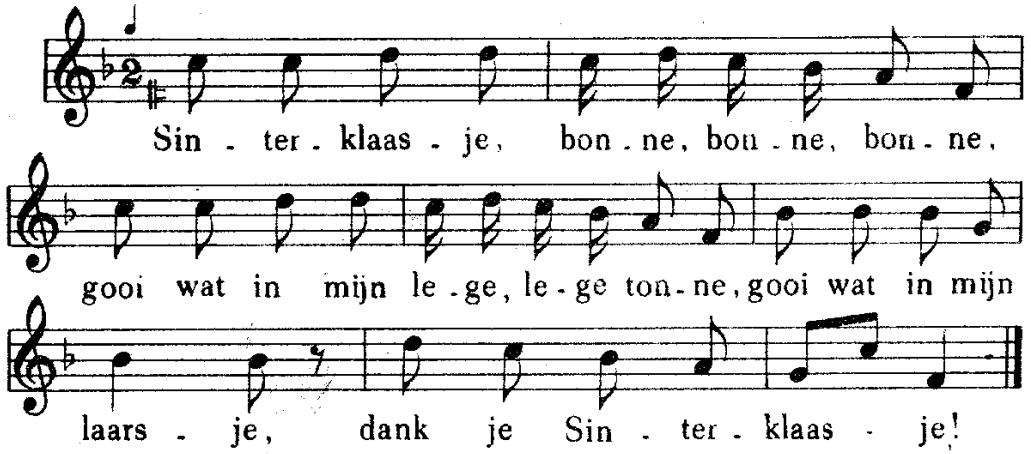
SINT NIKLAAS VAN POLENTIN



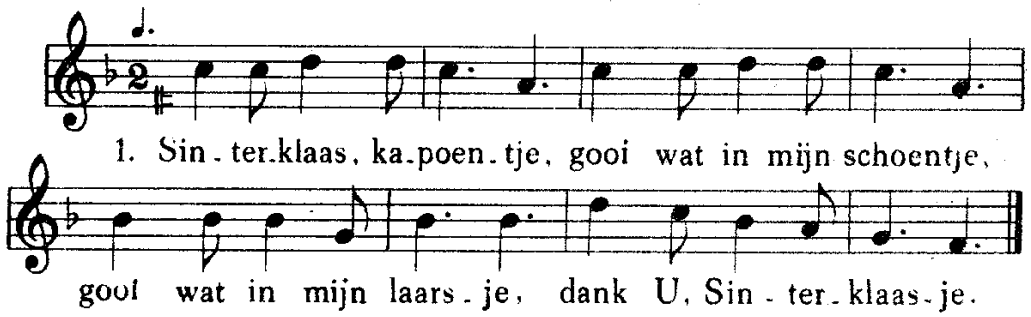
Drie SINTERKLAASLIEDEREN

Uit het liedboek van Halewijnstichting

SINTERKLAASJE BONNE

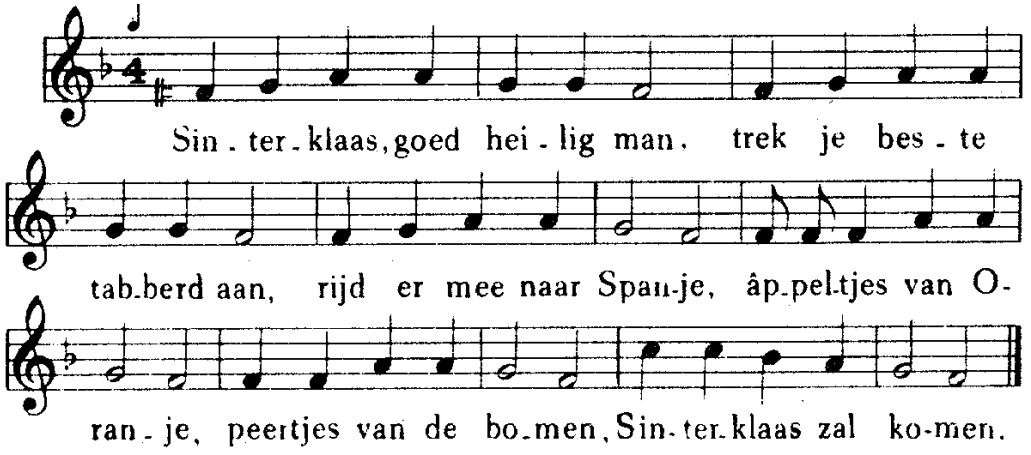


SINTERKLAAS KAPOENTJE



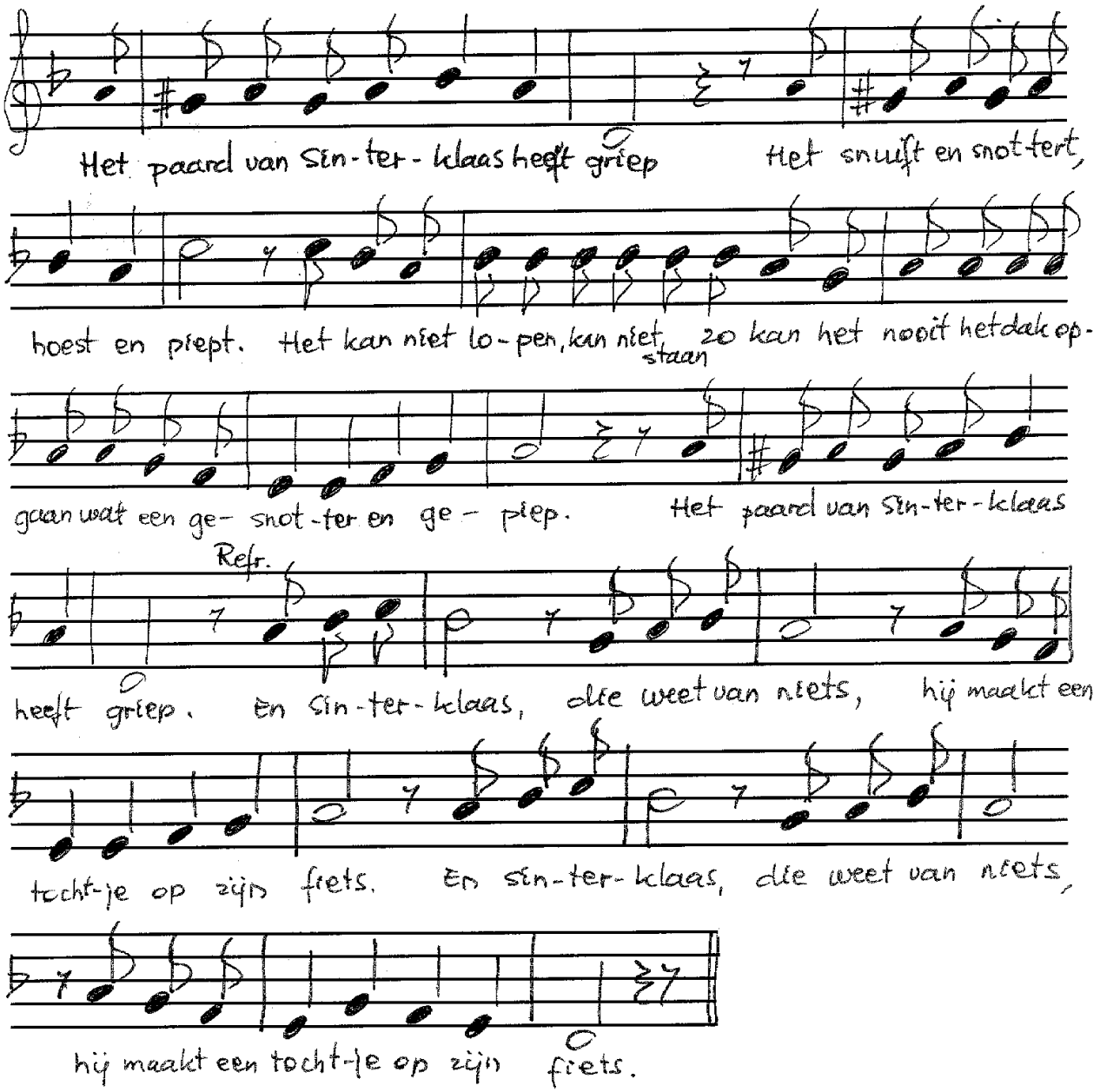
2. Sinterklaas, die goeie heer, die komt alle jaren weer, met zijn paard en wagen komt hij aangejagen.

SINTERKLAAS GOED HEILIG MAN



Het paard van Sinterklaas heeft griep

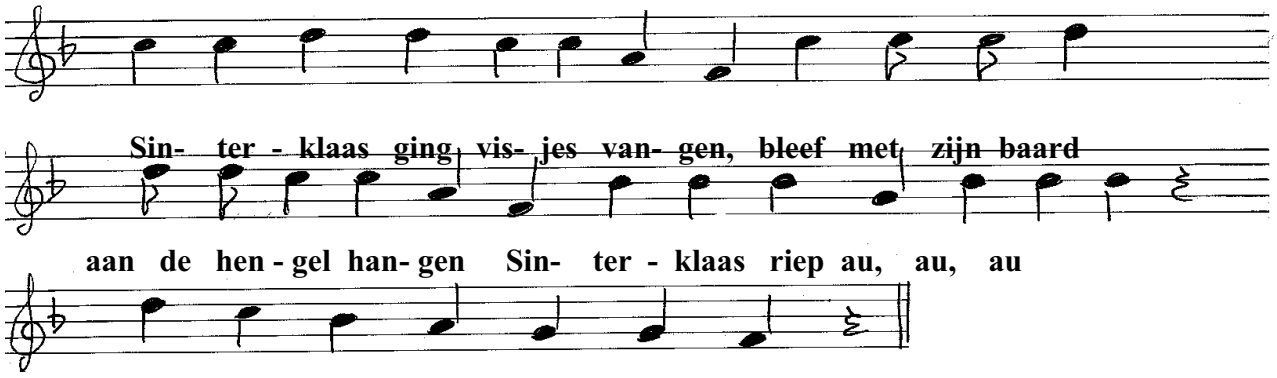
tekst B. Bos muziek: H Peters



2. Het paard van Sinterklaas in bed. Piet heeft een kopje thee gezet.
   Een warme kruik, dat moet wel gaan, en ook nog vier pyjama's aan, een wollen sjaal, een warme pet, het paard van Sinterklaas in bed. En Sinterklaas, die weet van niets.....

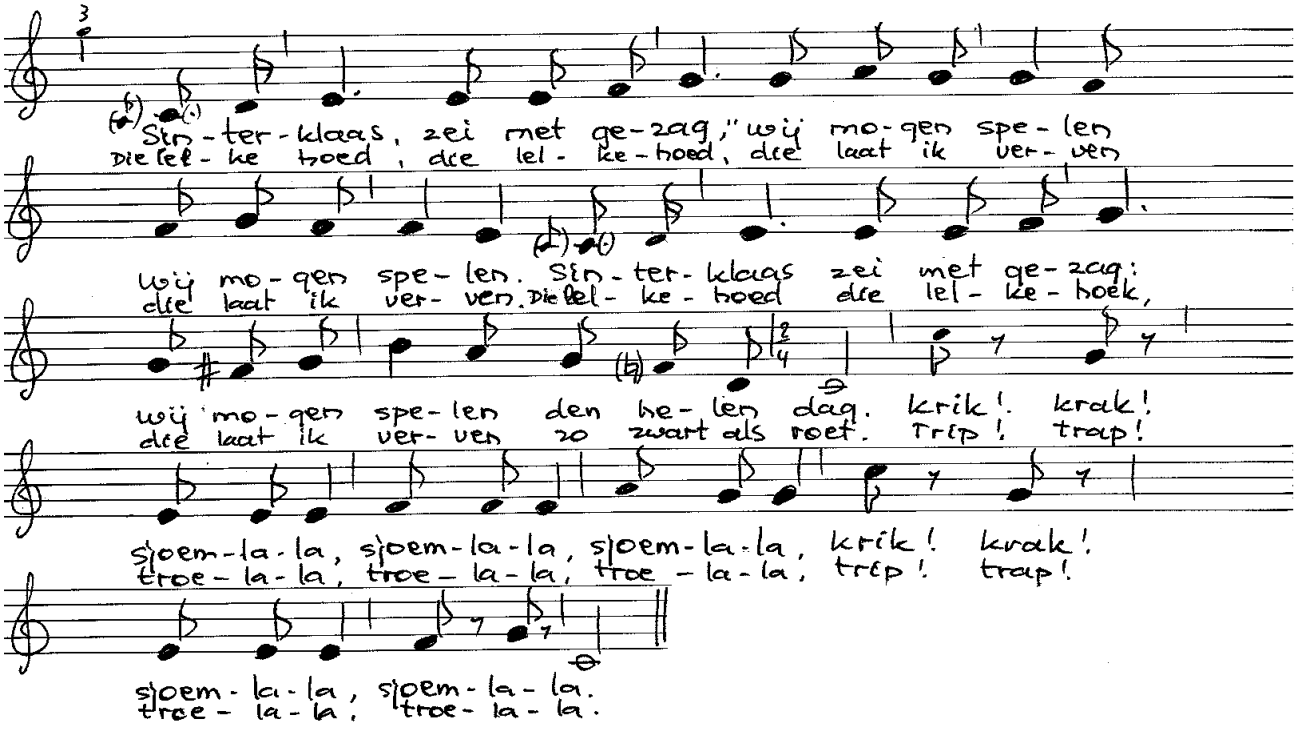
3. Het paard van Sinterklaas geneest, het gaat steeds beter met het beest.
   Het kan weer lopen, kan weer staan, zo kan het weer het dak opgaan, de Zwarte Pieten vieren feest, het paard van Sinterklaas geneest. En Sinterklaas, die weet van niets .....

Sinterklaas ging visjes vangen

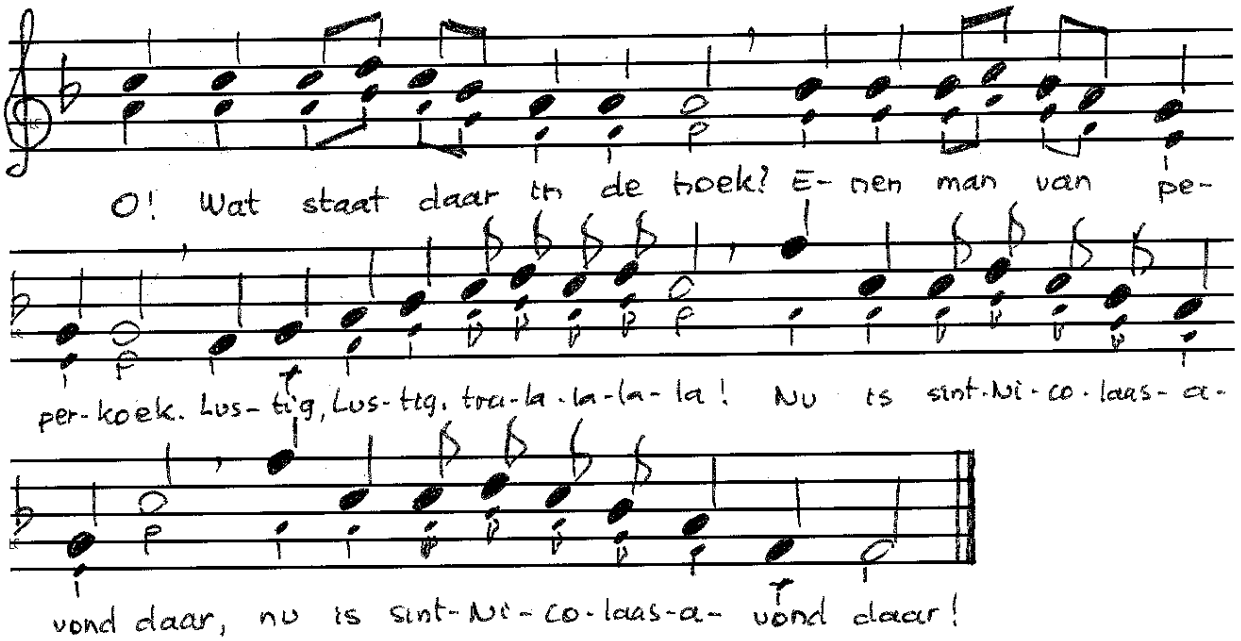


Sinterklaas zei met gezag *(een kwart hoger zingen en spelen)*

Uit Maastricht



O wat staat daar in de hoek



Lasst uns froh und munter sein.

Wijze: O wat staat daar in de hoek

1. Lasst uns froh und munter sein
   Und uns recht von Herzen freun,

   R Lustig, lustig, tralalalala,
   Bald ist Niklausabend da. (x2)

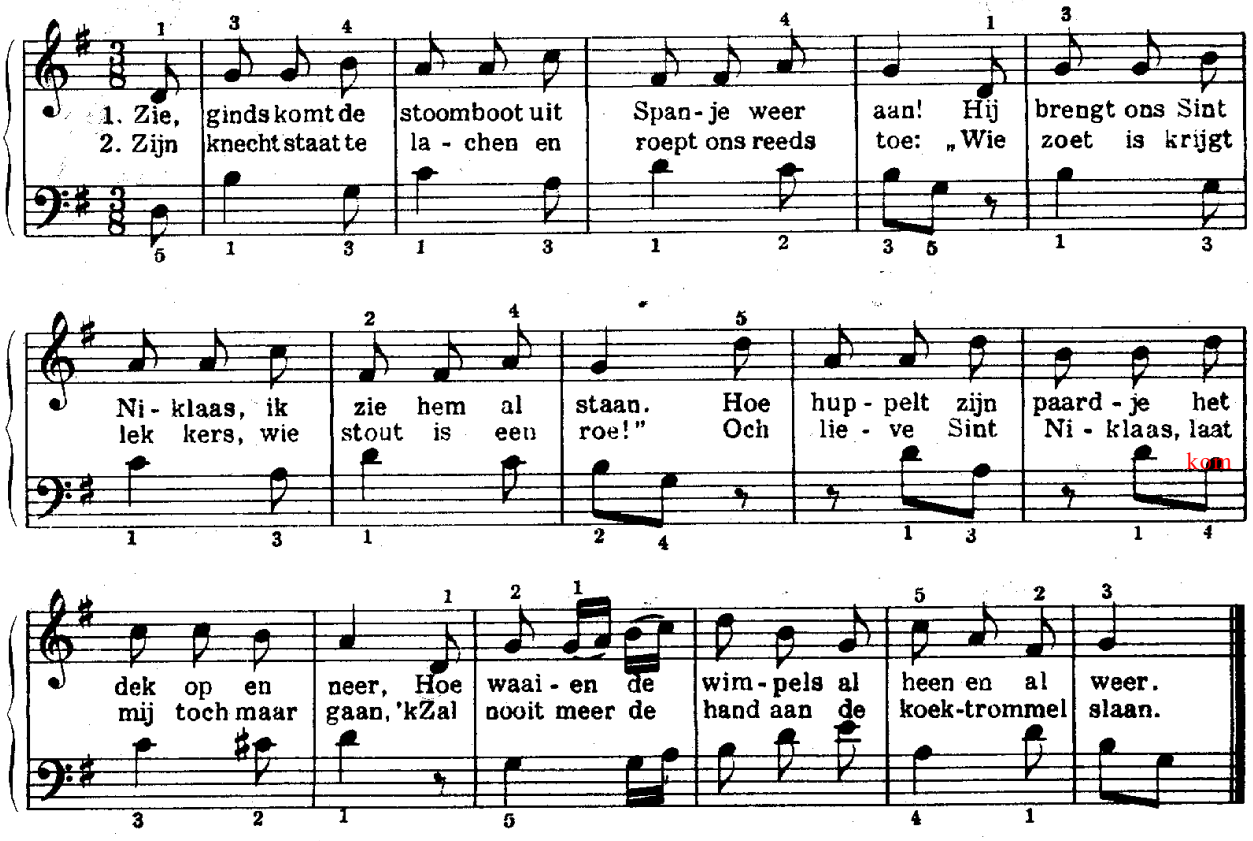
2. Dann stell ich den Teller auf,
   Niklaus legt gewiss was drauf.

3. Wenn ich schlaf' dann träume ich:
   jetzt bringt Niklaus was für mich.

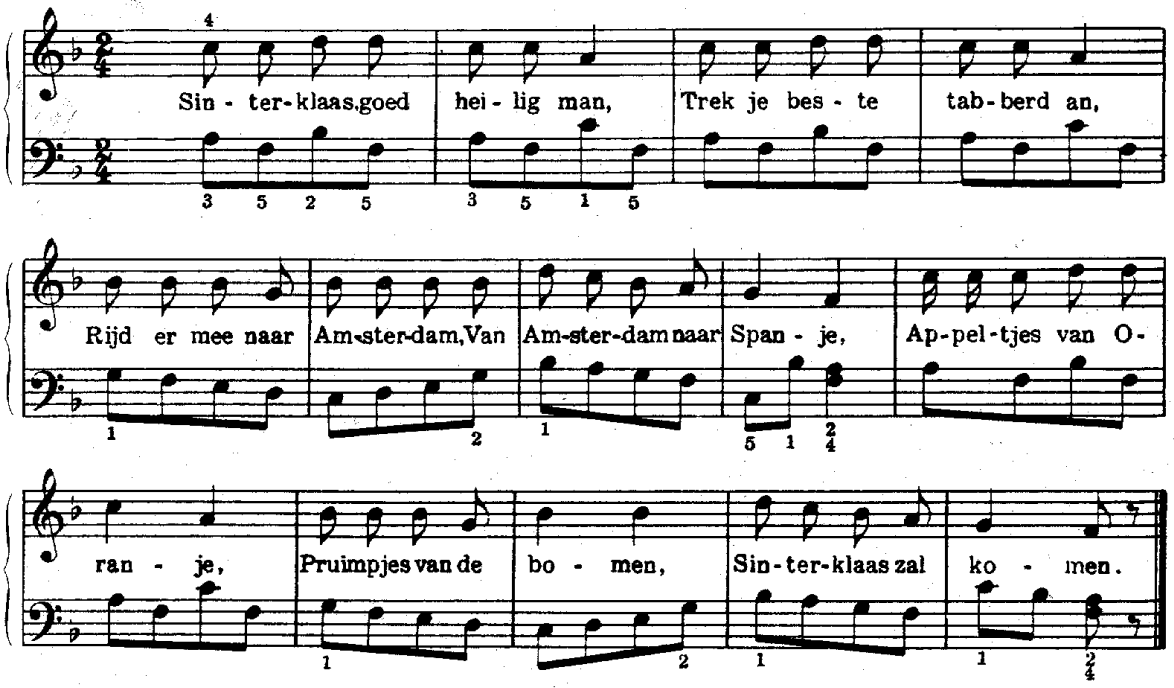
4. Wenn ich aufgestanden bin,
   lauf ich schnell zum Teller hin.

5. Niklaus ist ein guter Mann,
   Dem man nicht genug danken kann.

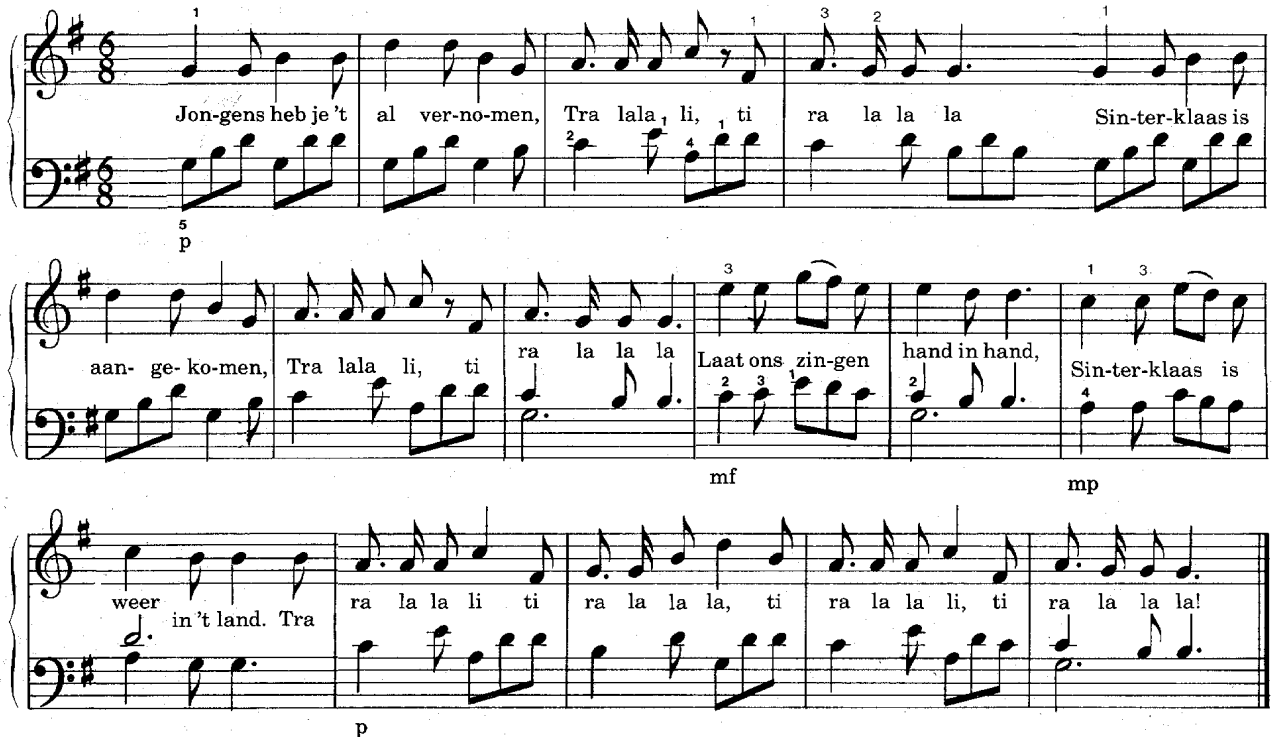
Zie ginds komt de stoomboot



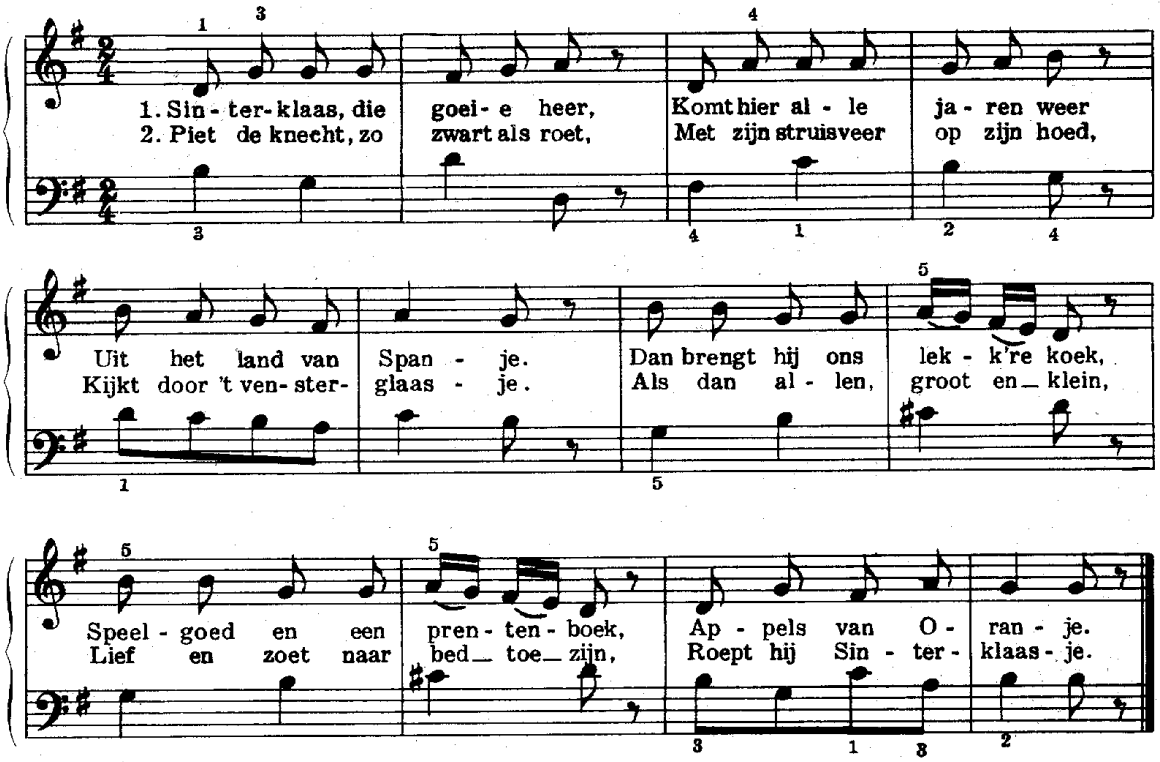
Sinterklaas goed heilig man



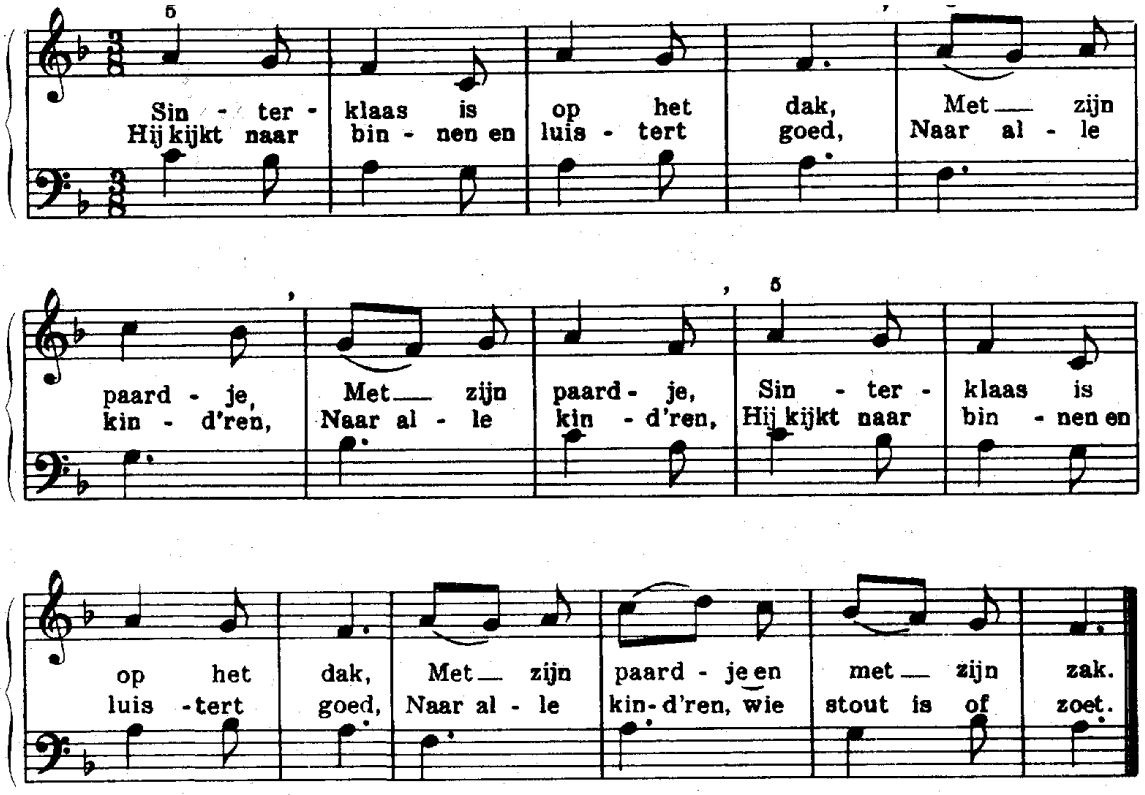
Jongens heb je 't al vernomen



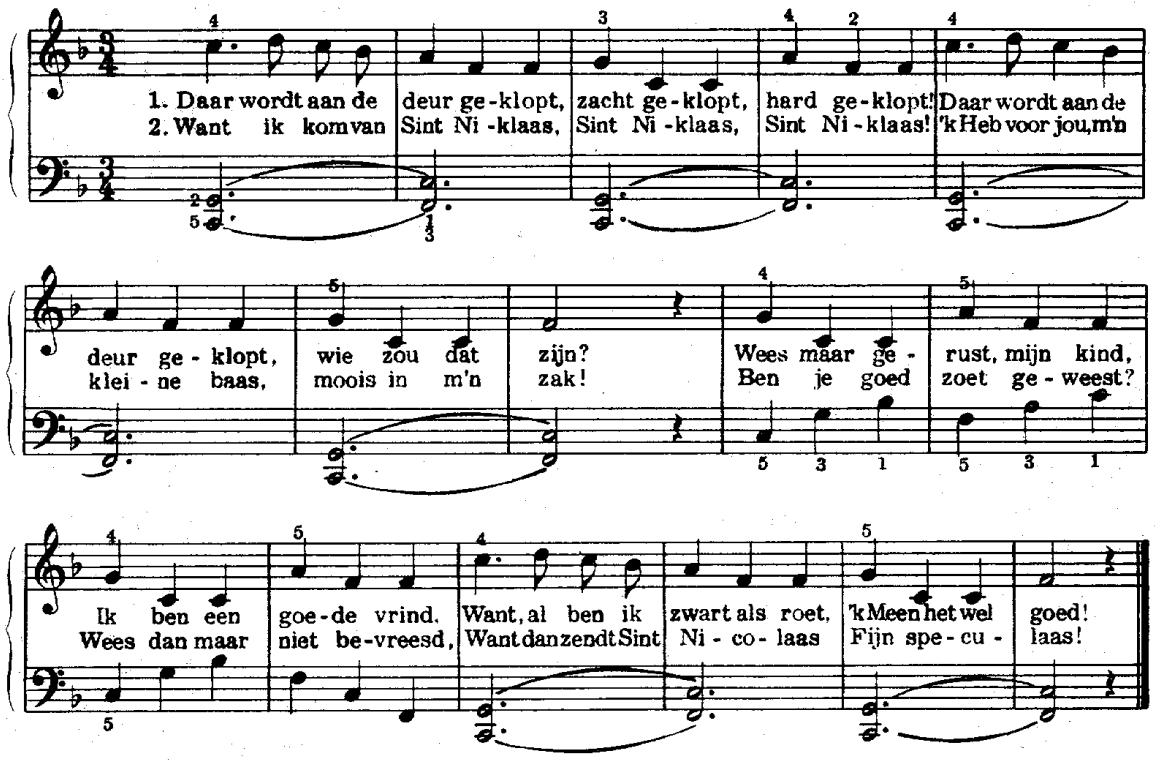
Sinterklaas die goeie heer



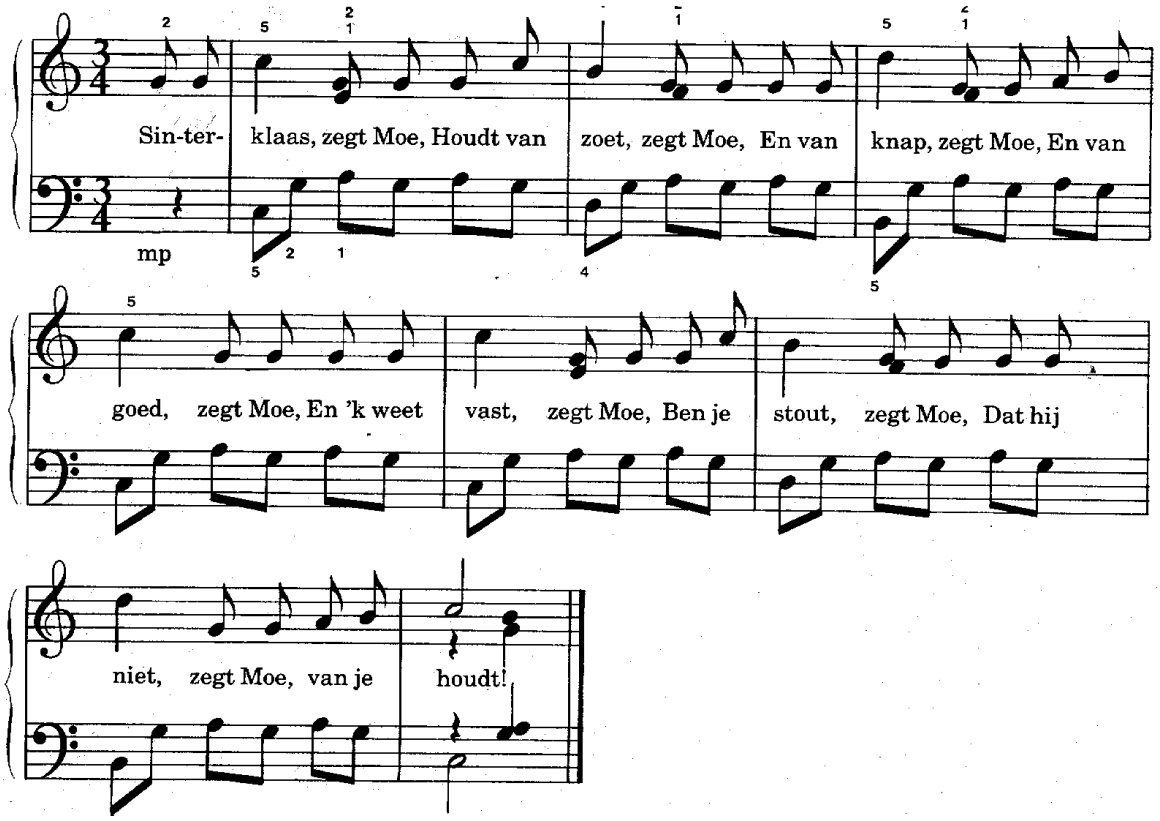
Sinterklaas is op het dak



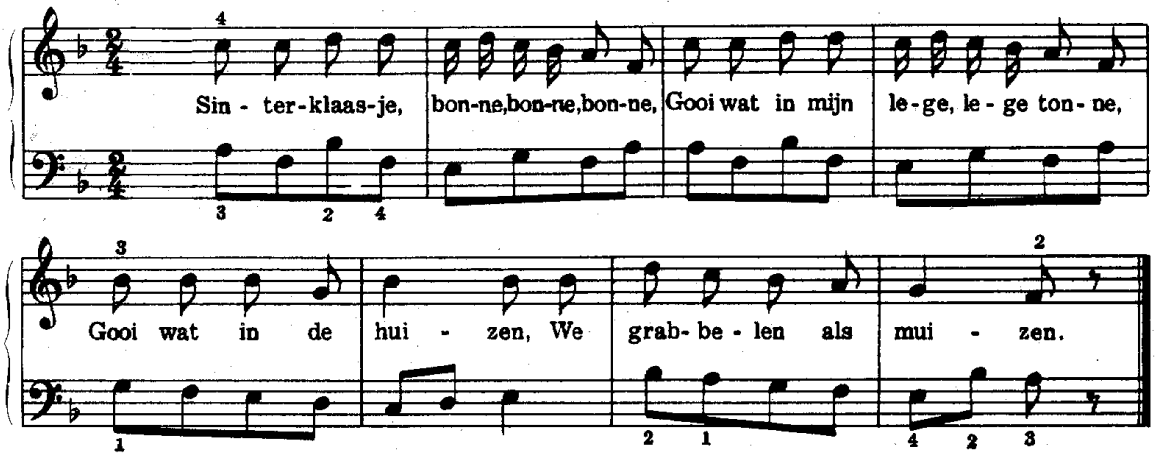
Daar wordt aan de deur geklopt



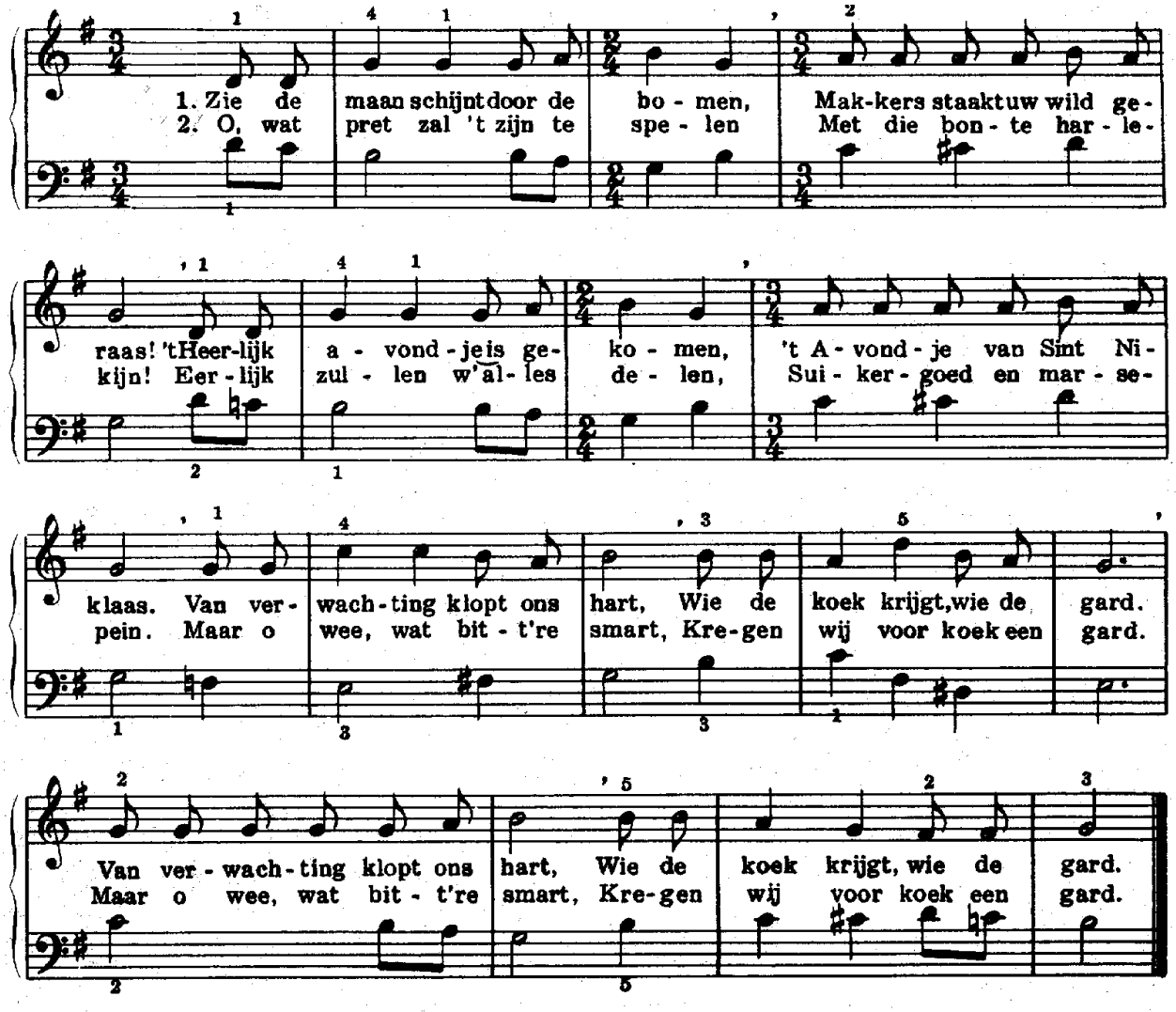
Sinterklaas, zegt moe



Sinterklaasje, bonne, bonne, bonne



Zie de maan schijnt door de bomen



LATIJN

Luna splendet per arbustum
Mitte, amice, strepitum
Vesper dulcis appetivit
Nicolai sancti, dum
> Anxia spe cor salit,
Cui libum, cui virga sit.< x2

Quam iuvabit nos lusuros
Illa pupa varia.
Sine fraude partiemur
matteas et dulcia.
> Sed eheu ! Frustratio,
Virgam nactis pro libo.< x2

Timeo non ne queramur
Sunt parentes tam boni.
Ut non semper causa laudis,
Saepe fuimus probi.
> Ergo ne timueris:
Nullam virgam spectabis.< x2

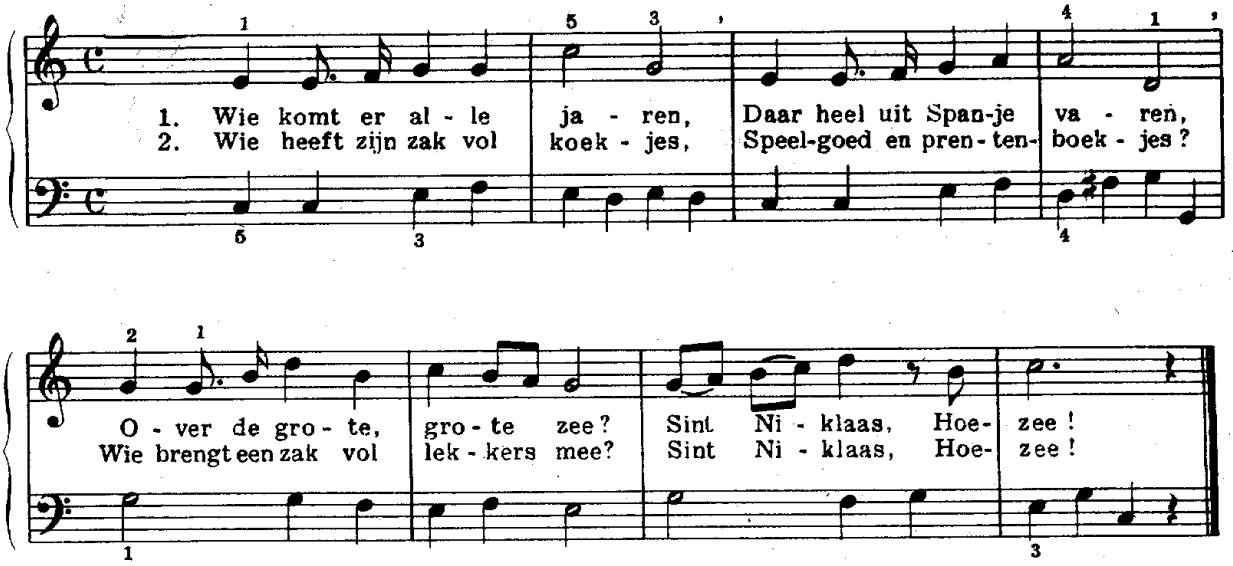
OUD-GRIEKS

Φαίνεται σέλας σελήνης
κατὰ δένδρων κορυφάς,
ἐλπίσι τε καὶ φόβοισι
πάλλεται ἡ καρδία
τίνι πέμμα, τίνι μή;
τίνι ῥάβδος χαλεπή;

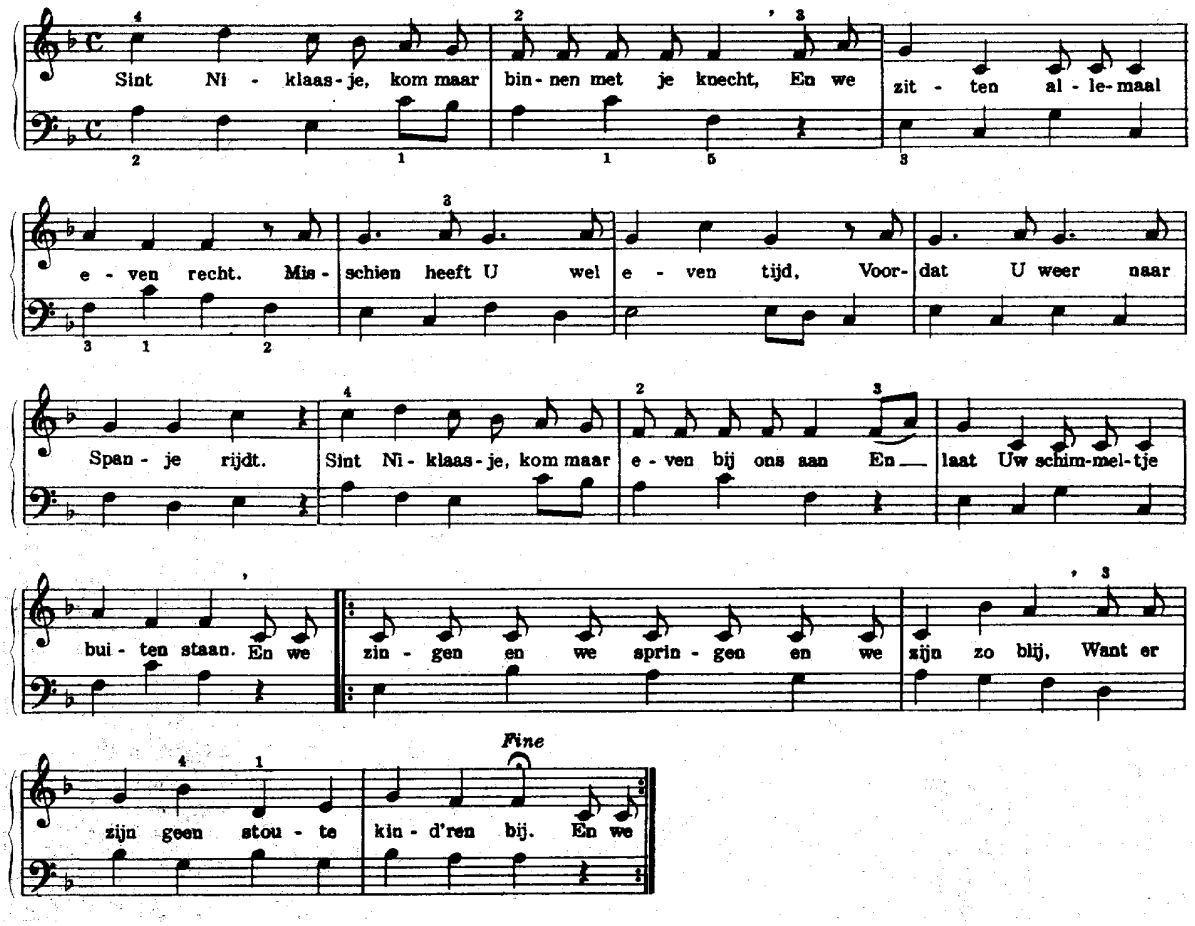
ὦ χρυσοῦν μοι δόξει χρῆμα
παίζειν κόρῃ ποικίλῃ.
ἴσα πᾶσι πάντα νέμων,
πέμματα καὶ πόπανα.
ἀλλὰ φεῦ τοῦ κρισίμου'
τίνι ῥάβδος, πέμμα δ'οὐ;

οὔδέν δέος μὴ κλαίομεν'
γονῆς γὰρ εὐνούστατοι.
ἡμέρας εἰ καὶ μὴ πάσας –
πολλάς γ' ἴχομεν χρηστῶς.
θάρρει, τύχῃ ἀγαθῇ'
ῥάβδος ἔσται οὐδαμῇ.

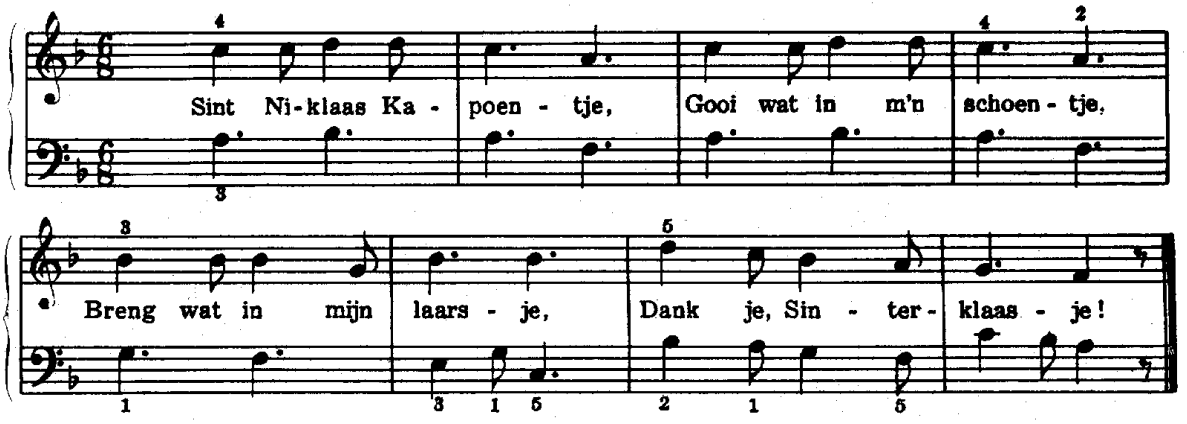
Wie komt er alle jaren ?



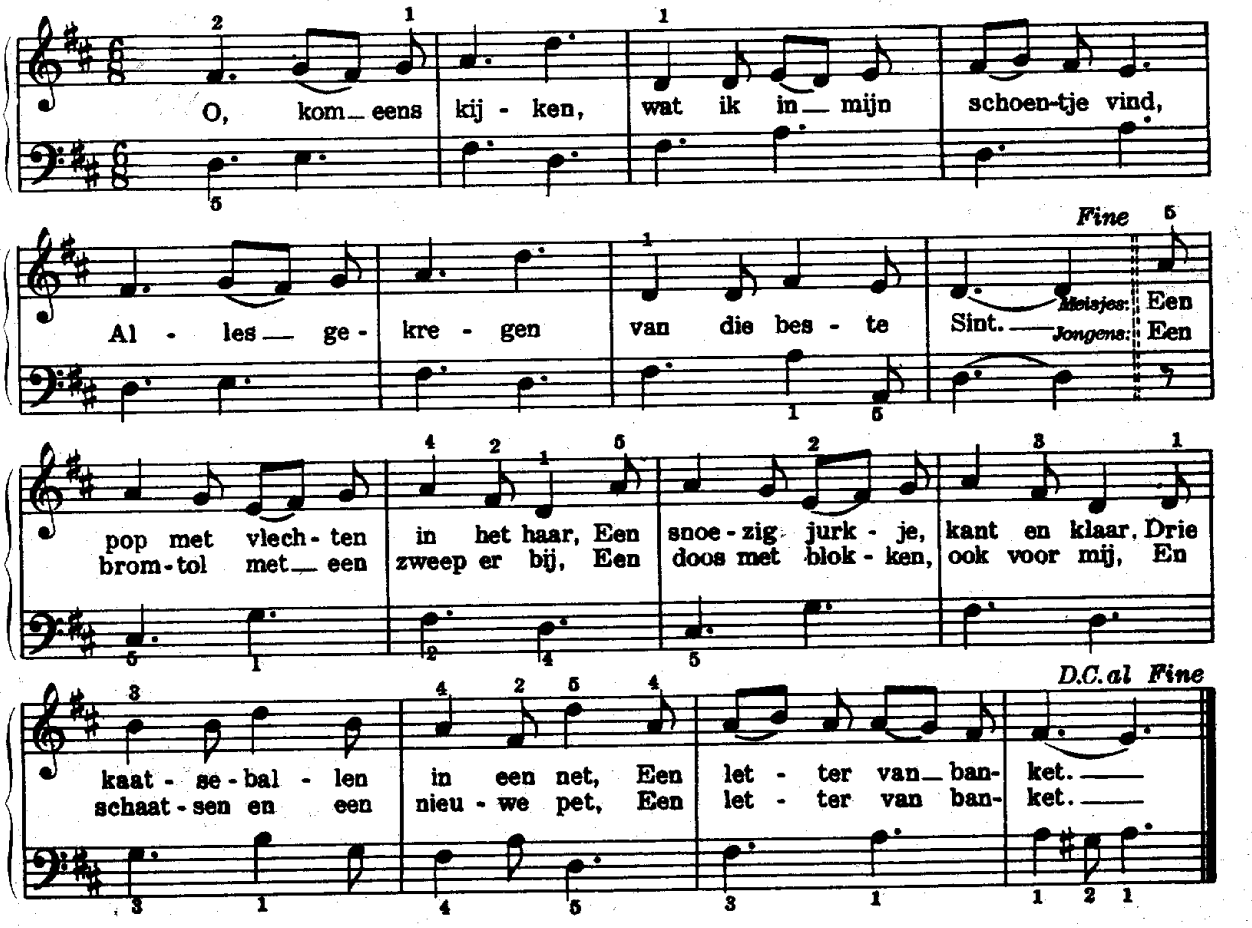
Sint-Niklaasje, kom maar binnen



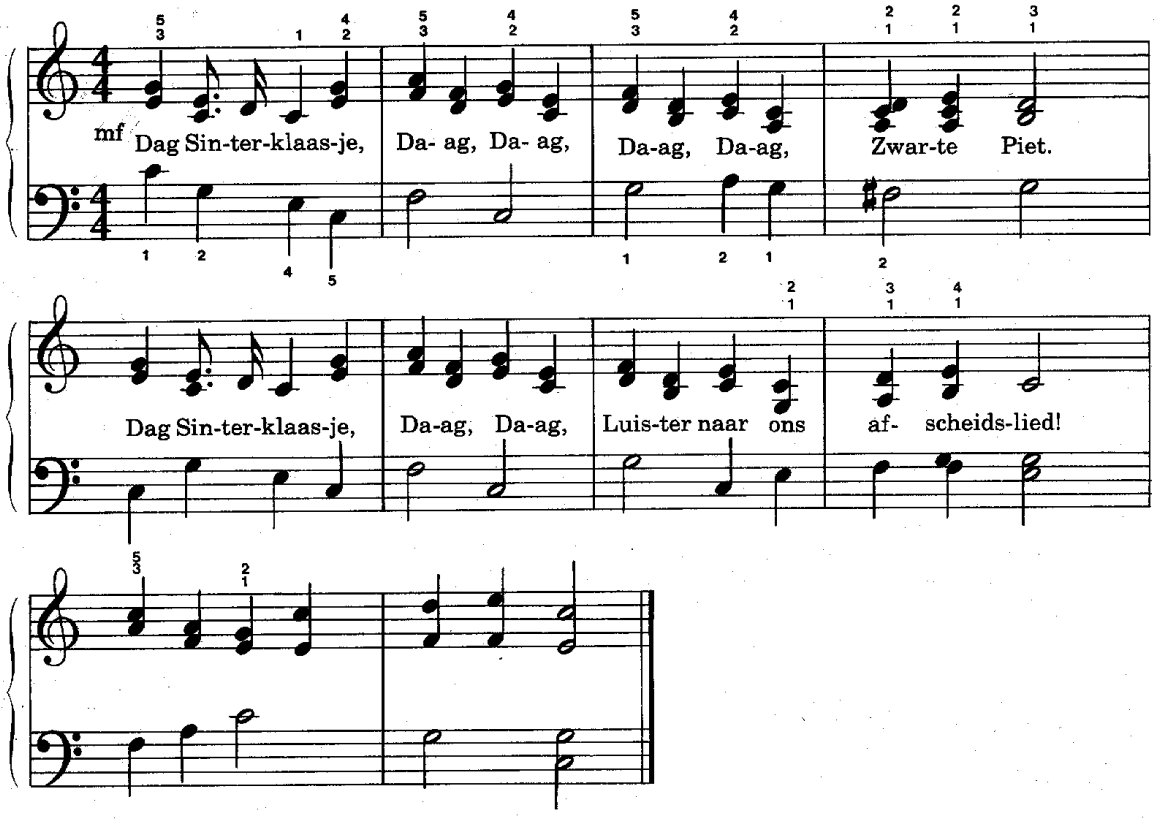
Sint Niklaas Kapoentje



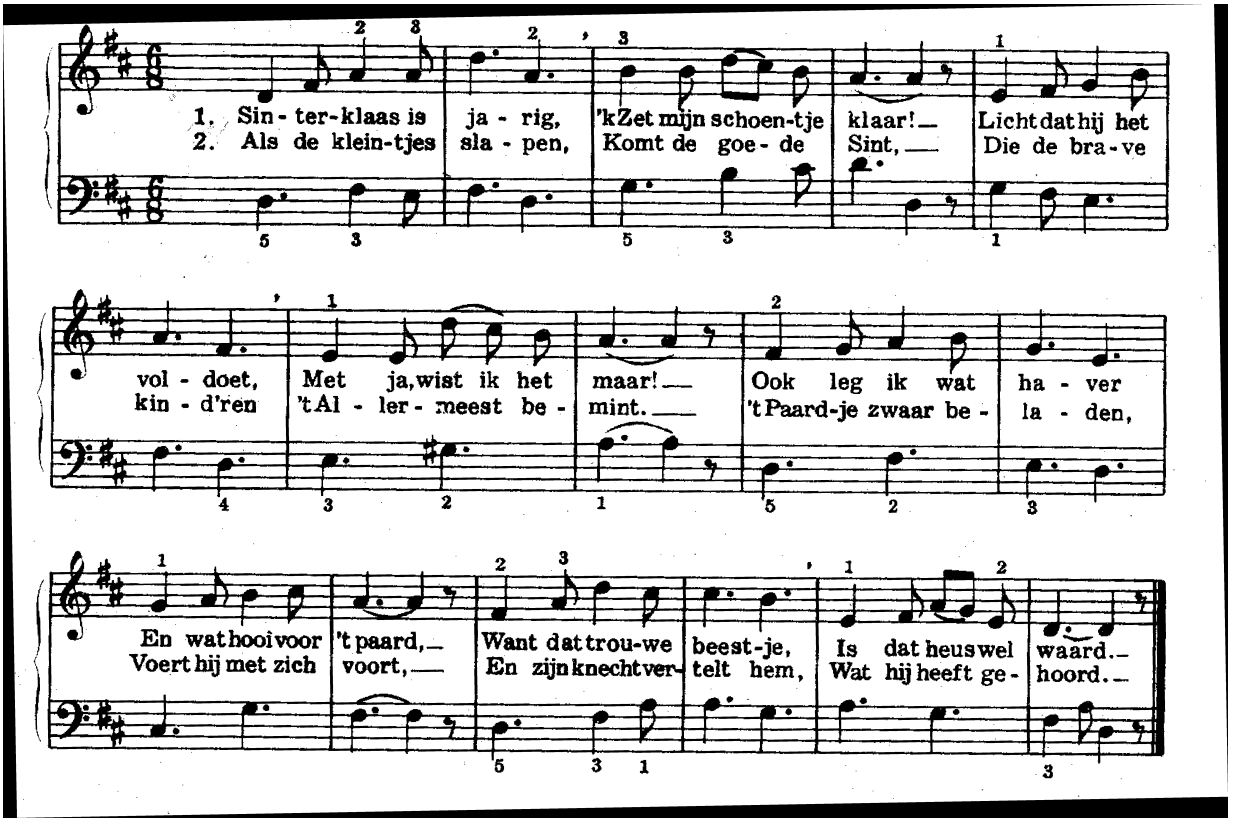
O kom er eens kijken *Een terts hoger zingen en spelen*



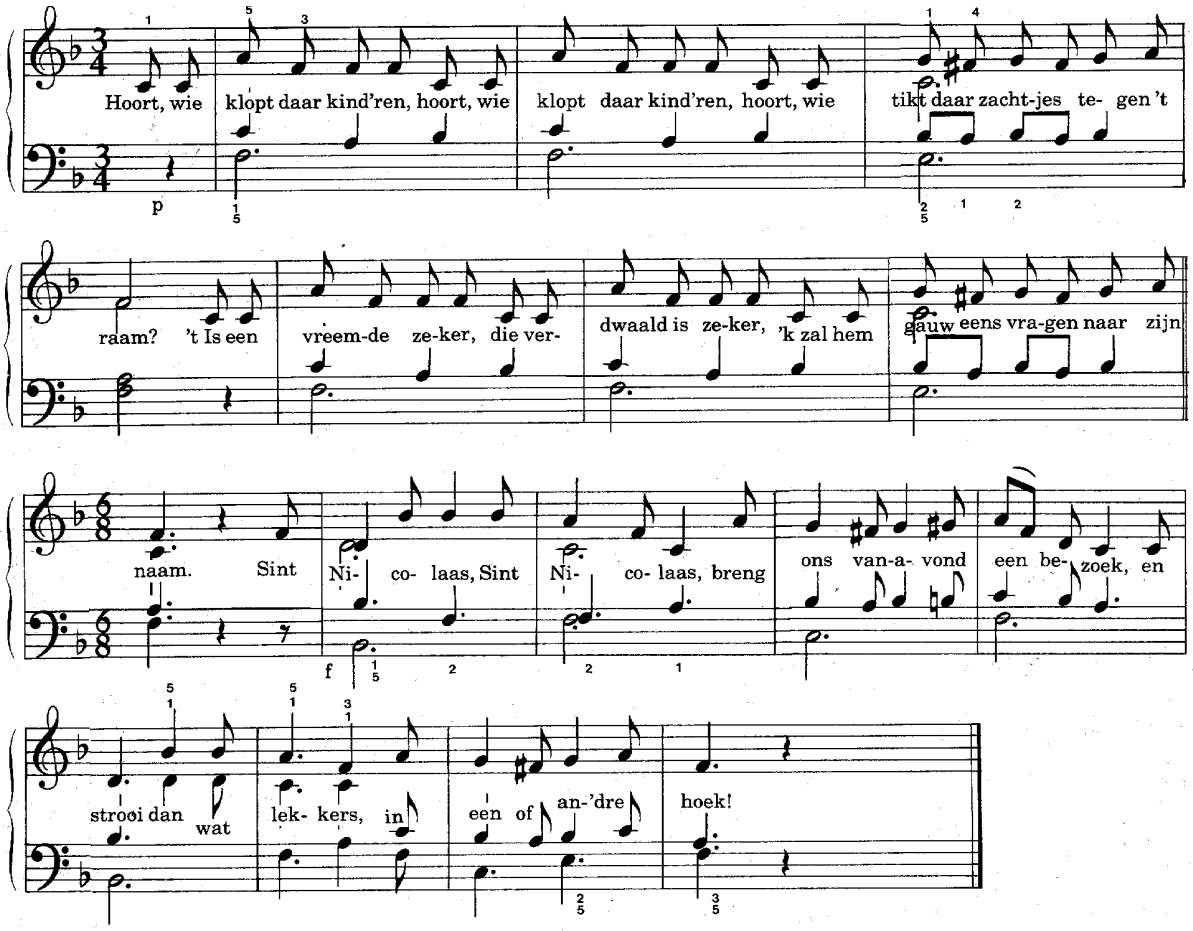
Dag Sinterklaasje



Sinterklaas is jarig *kleine terts hoger zingen en spelen*



Hoort wie klopt daar, kind'ren



De zak van Sinterklaas

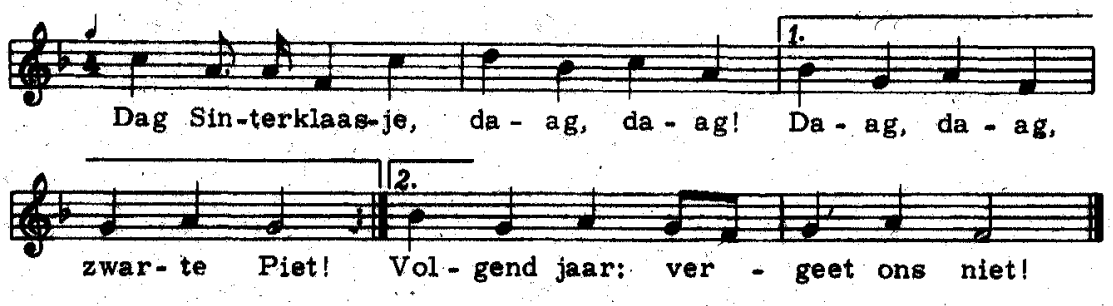
1. De zak van Sint Ni- klaas, Sint Ni - klaas, Sint Ni - klaas, De zak van Sint Ni - klaas, o jon - gens,
2. Hij is voor groot en klein, groot en klein. groot en klein, Hij is voor groot en klein voor-zien, voor -

jon- gens 't is zo'n baas! Daar stopt hij, daar stopt hij, daar stopt hij, blij van zin, De
zien van mar - se - pein; En ber - gen, en ber - gen, en ber - gen sui - ker - goed, Zo

he - le, de he - le, de he - le we - reld in, De zak van Sint Ni - klaas, Sint Ni -
lek - ker, zo lek - ker, zo lek - ker en zo zoet! Hij is voor groot en klein, groot en

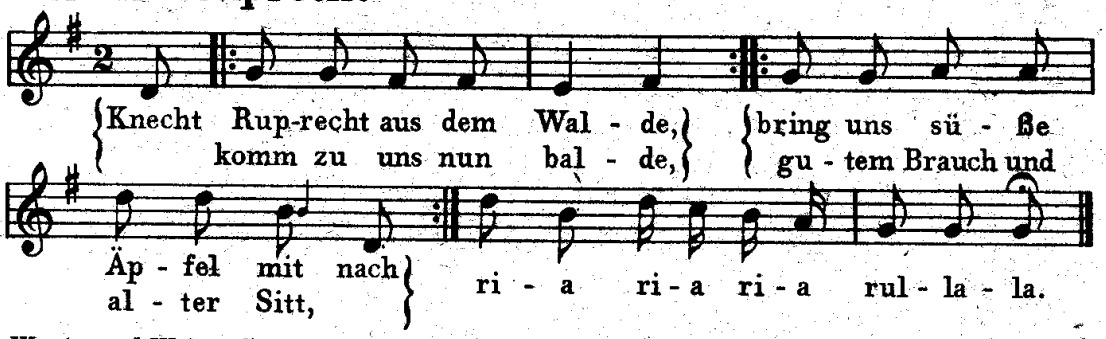
klaas, Sint Ni - klaas, De zak van Sint Ni - klaas, o jon - gens, jon - gens, 'tis zo'n baas,
klein, groot en klein, Hij is voor groot en klein voor-zien, voor - zien van mar - se - pein.

Dag Sinterklaasje



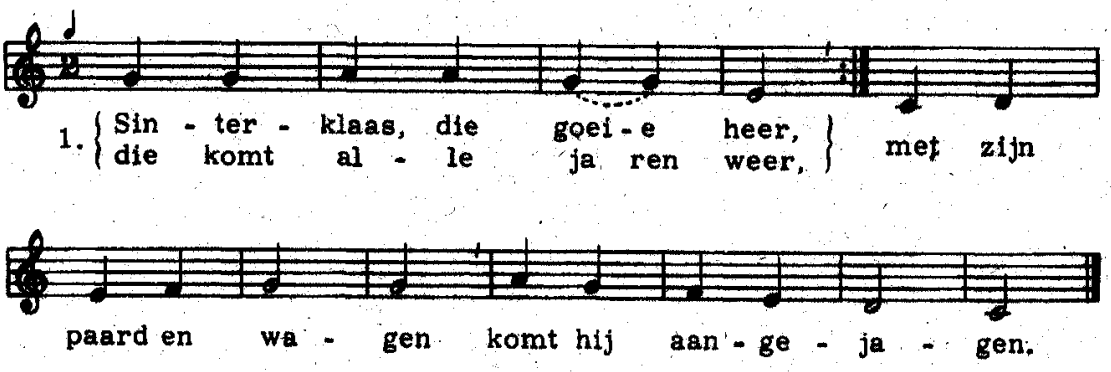
♩ = M. E. v. Ebbenhorst-Tengbergen o Ebbenhorst-Tengbergen, Bij de Schoorsteen, Broekmans & van Poppel, Amsterdam

Knecht Ruprecht



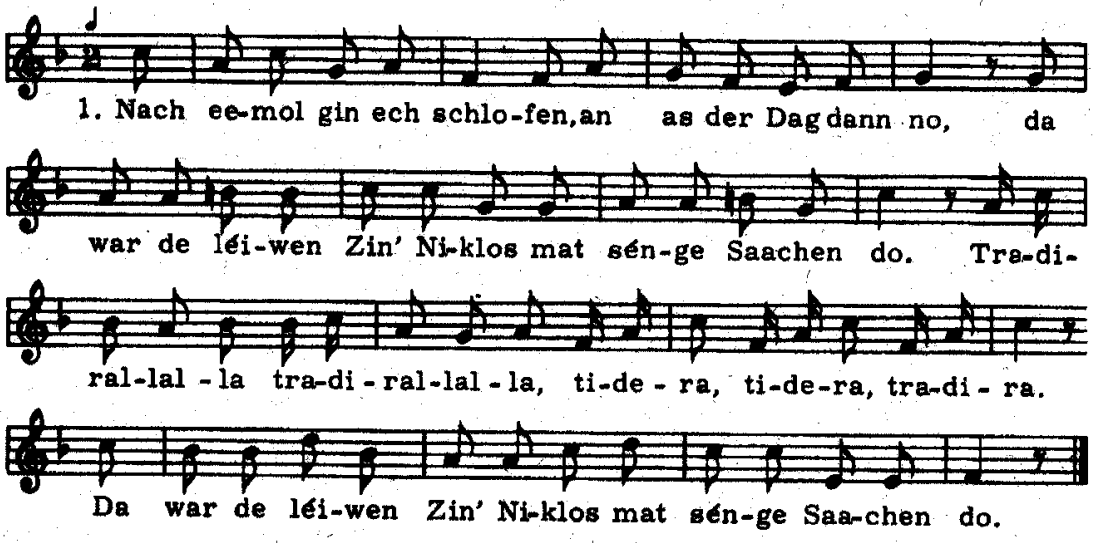
Worte und Weise: Cesar Bresgen. Verlag P.J. Tonger, Köln a. Rh.

Sinterklaas, die goeie heer



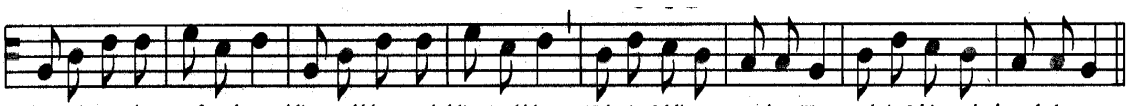
2. Sinterklaas, kapoentje, gooi wat in mijn schoentje, gooi wat in mijn laarsje, dank U, Sinterklaasje!

Nach eemol gin ech schlofen



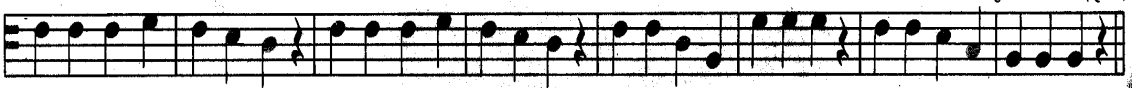
2. Hien huet déi Wonnersaachen an enger grousser Hatt; déi schleeft de béisen Housécker him allenenne mat. Tradirallalla . . .
3. Dee brauch ech nët ze fäärten, ech kréien och keng Rutt; ech war, dir kënnt méng Mama fron, jo ëmmer brav a gutt. Tradirallalla . . .
4. Méng Mama huet dem Kleesche geschriwe laang a breet, wat hie mir alles brénge soll a wat mir méich vill Freed. Tradirallalla . . .
5. E Päärdchen an e Weenchen, Kuch, Knätsch a Schockela, a fir méng butzeg Schwësterchen e schéine Ioupala. Tradirallalla . . .
6. Kuck, Kleesche, gudde Kleeschen, ech hun och dru geduecht, an déngem klengen Ieselchen vill Schielen higeluegt. Tradirallalla . . .
7. Nu Kleesche, villmools merci, awuer a glécklech Rees, vu mir a vun der Schwësterchen och nach eng klaakeg Bees. Tradirallalla . . .

Bimmelt was die Strass entlang



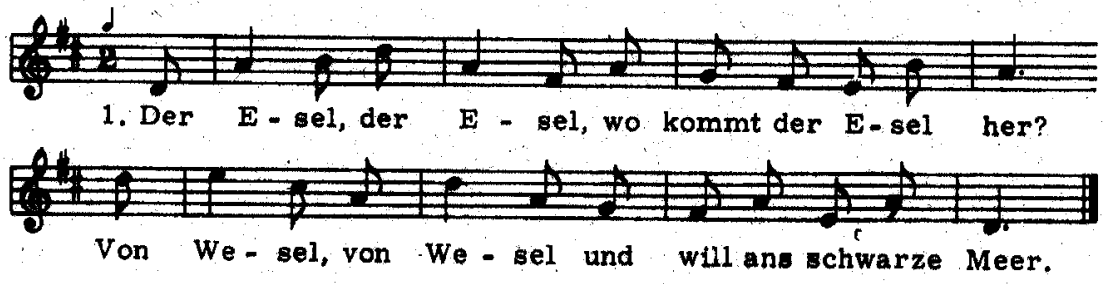
1. Bimmelt was die Straß entlang, kling und klang und kling und klang. Hält ein Schlitten vor dem Tor, und ein Schimmel schnauft davor.
2. Aus dem Schlitten vor dem Haus steigt der Nikolaus heraus. Durch den Schnee stapft er daher und trägt einen Sack gar schwer.
3. Guten Kindern in dem Haus leert er seinen Sack wohl aus. Kling und klang und kling und klang weiter geht's die Straß entlang.

Fassung: R. R. Klein (Qu. 3)



1. Ruprecht, Ruprecht, lieber Mann, klopf an unsre Türe an! Wir sind brav, drum bitte schön, laß den Stecken draußen stehn.
2. Ruprecht, Ruprecht, huckepack, schenk uns was aus deinem Sack! Schütte deine Sachen aus! Gute Kinder sind im Haus.

Der Esel, wo kommt der Esel her

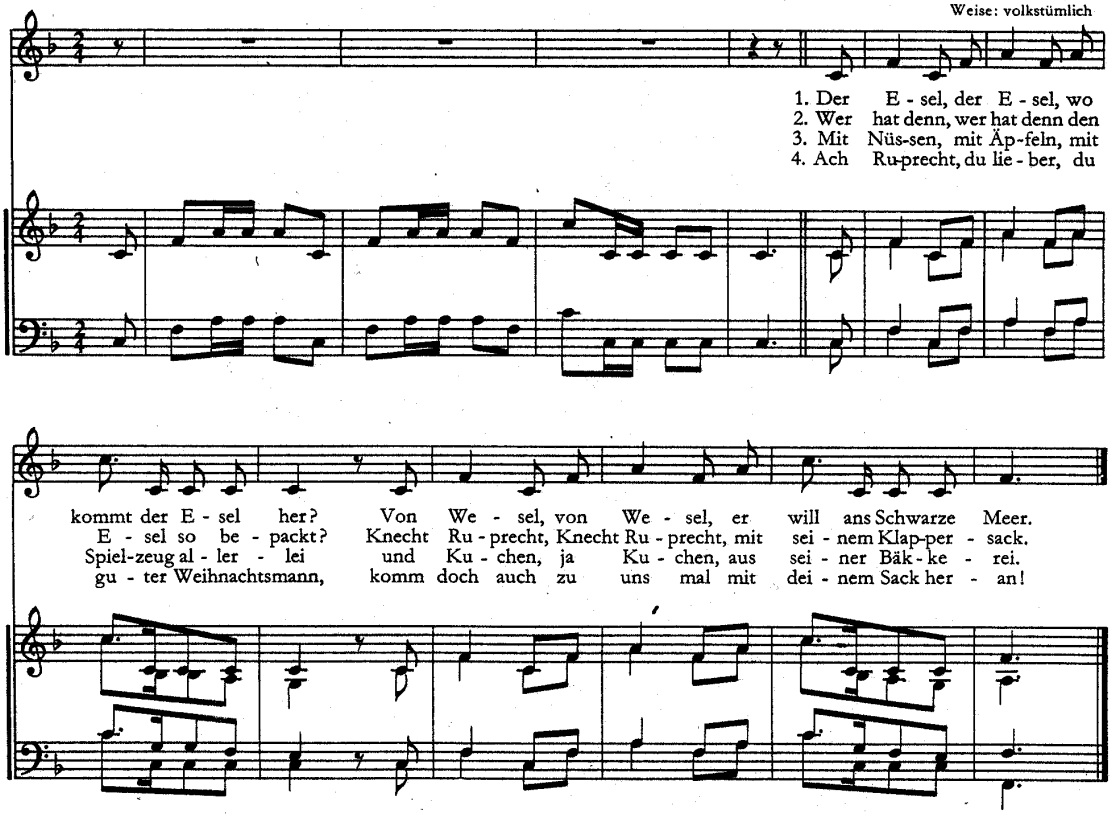


2. Wer hat denn, wer hat denn den Esel so bepackt? Knecht Ruprecht, Knecht Ruprecht mit seinem Klappersack.
3. Mit Äpfeln, mit Nüssen, mit Spielzeug mancherlei, und Kuchen, ja Kuchen aus seiner Bäckerei.
4. Wo bäckt denn, wo bäckt denn Knecht Ruprecht seine Speis? In Island, in Island, drum ist sein Bart so weiß.
5. Die Rute, die Rute, die ist dabei verbrannt; heut sind die Kinder artig im ganzen deutschen Land.
6. Ach Ruprecht, ach Ruprecht, du lieber Weihnachtsmann: komm auch zu mir, komm auch zu mir mit deinem Sack heran.

♩ Carl Gerhardt T Paula Dehmel o Voggenreiter Verlag, Bad Godesberg

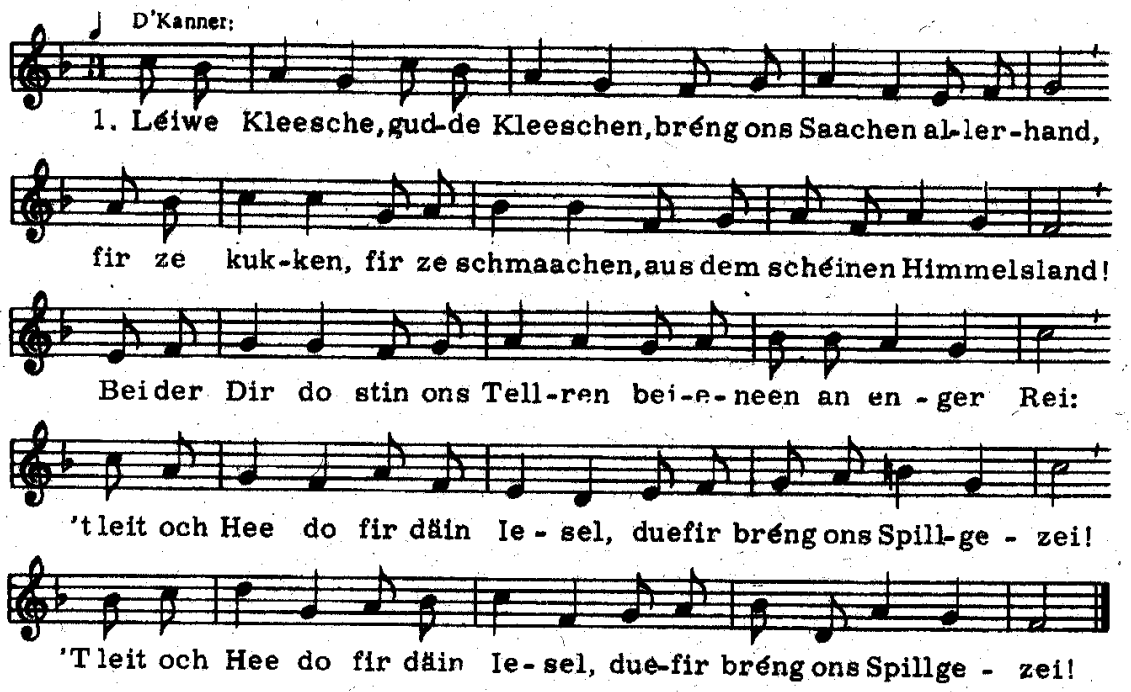
Der Esel

Worte: Paula Dehmel
Weise: volkstümlich



Aus: K. H. Taubert „Weihnachtliche Ansinge- und Spiellieder", Verlag Ries & Erler, Berlin W

Léiwe Kleesche



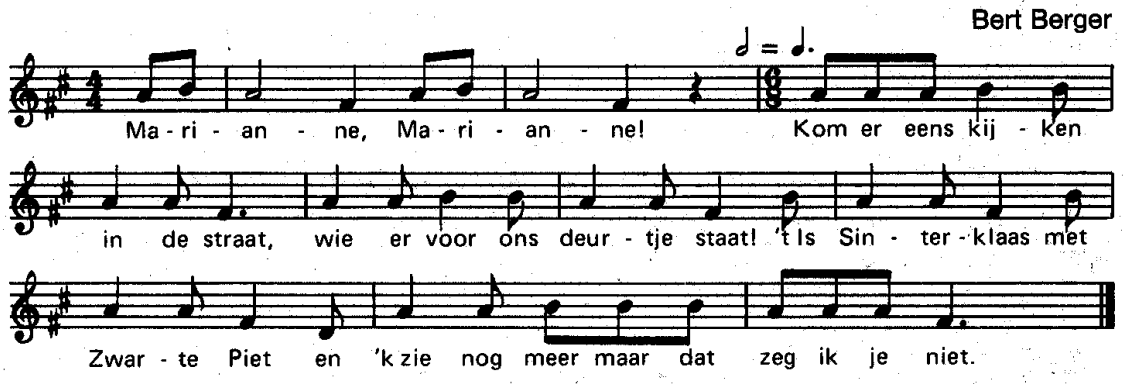
2. (D'Mausi:) Léiwe Kleesche, gudde Kleeschen, bréng ons Saachen allerlee: Mir eng Pëppchen an eng Wéichen, onsem Charly eng nei Lee! Da nach eppes fir de Mëndchen, domat sin ech extra frou, ‖: sou e klenge Schocklasbëntchen gëff mer, Kleeschen, heemlech zou! :‖

3. (De Butzi:) Léiwe Kleesche, gudde Kleeschen, bréng ons Saache schéin a gutt! Bréng e Perd mer an eng Gäissel, wéi dir deer am Himmel hutt! Mat Karmellen eng kleng Tiitchen, Äppel, Biren, Hieselnëss; ‖: ower maach och, gudde Kleeschen, dass de d'Mama nët vërgëss! :‖

4. (D'Mamm:) Léiwe Kleesche, gudde Kleeschen, lauschter och, wat d'Mamm der seet: Maach mer frou méng häärzeg Kanner, 't as fir mech déi gréisste Freed. Lanng nach looss se Kanner bleiwen, 't as déi schéinst, déi glécklechst Zäit; ‖: well d'Erënnronk un déi Stonne grad wéi Gold um Liewe läit. :‖

♩ Pepy Beicht T Willy Goergen x

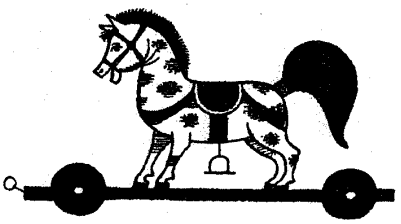
MARIANNE



Morgen, Kinder, wird's was geben

Worte: Ph. von Barsch
Weise: volkstümlich

1. Mor - gen, Kin - der, wird's was ge - ben, mor - gen wer - den wir uns freu'n.
2. Wißt ihr noch mein Rä - der - pferd-chen, Mal - chens net - te Schä - fer - in,
3. Wißt ihr noch den gro - ßen Wa - gen und die schö - ne Jagd von Blei?

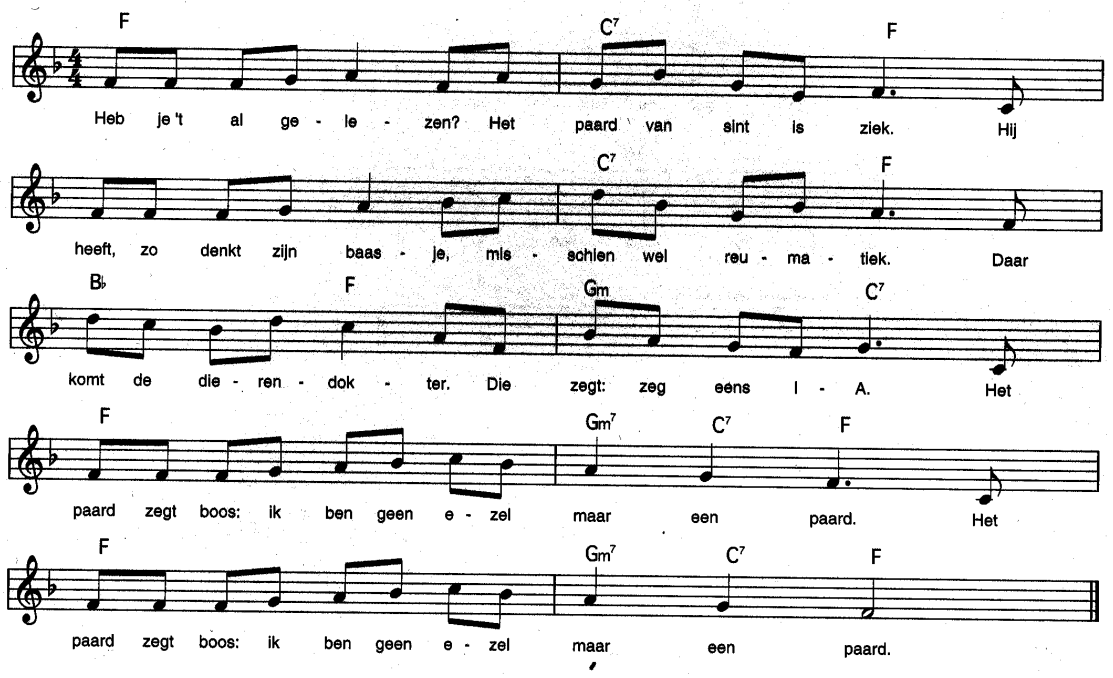


Welch ein Ju - bel, welch ein Le - ben wird in un - serm Hau - se sein!
Jett - chens Kü - che mit dem Herd - chen und dem blank - ge - putz - ten Zinn,
uns - re Kin - der - chen zum Tra - gen und die vie - le Nä - sche - rei,

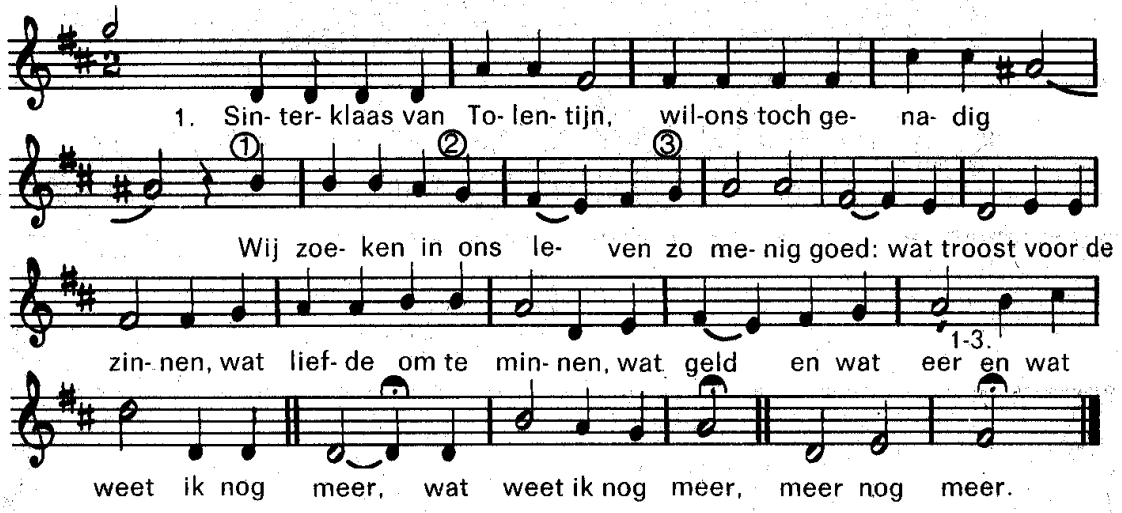
Ein - mal wer - den wir noch wach, hei - ßa, dann ist Weih - nachts - tag.
Hein - richs bun - ter Har - le - kin mit der gel - ben Vi - o - lin?
mei - nen fleiß - gen Sä - ge - mann mit der Ku - gel un - ten dran?

Heb je 't al gelezen? Het paard van sint is ziek

TEKST EN MELODIE: JAN WESSELS



C59 SINTERKLAAS VAN TOLENTIJN

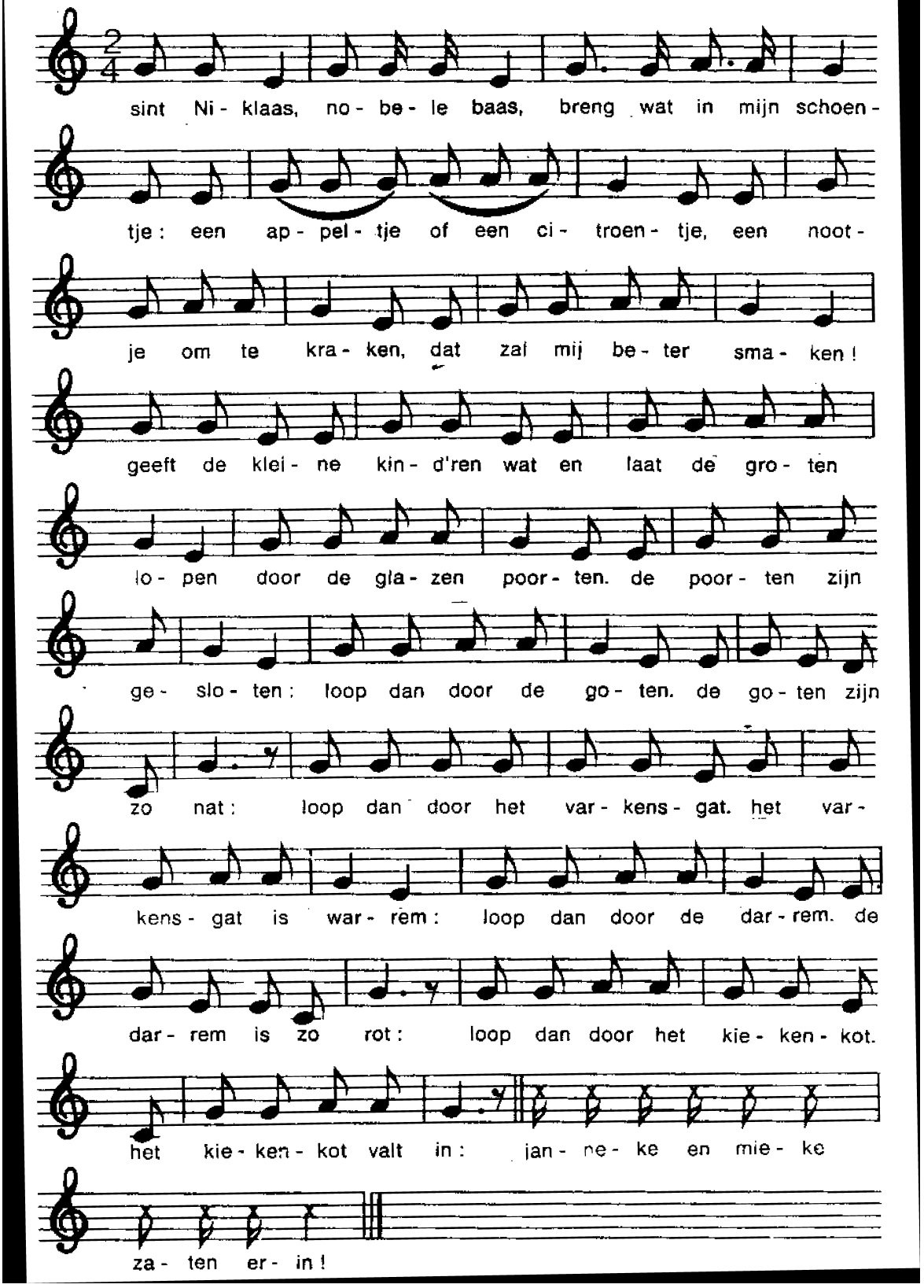


2. Sinterklaas van Tolentijn, gij moet ons vergeten zijn.
Wij vonden in ons leven zo weinig goed : geen troost voor de zinnen, geen liefde om te minnen, geen geld en geen eer ...

3. Sinterklaas van Tolentijn, wil er toch niet kwaad voor zijn.
Wij vonden bij Sint Maarten zo menig goed : wat troost voor de zinnen, wat liefde om te minnen, wat geld en wat eer ...

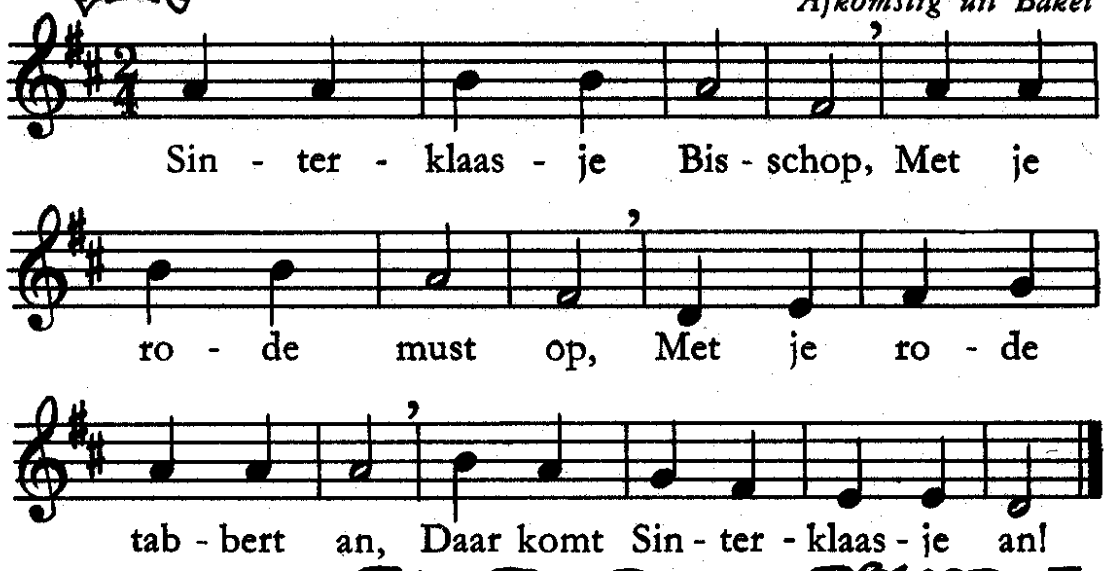
T. + M.: St. Van Vaerenbergh

Sint Niklaas, nobele baas



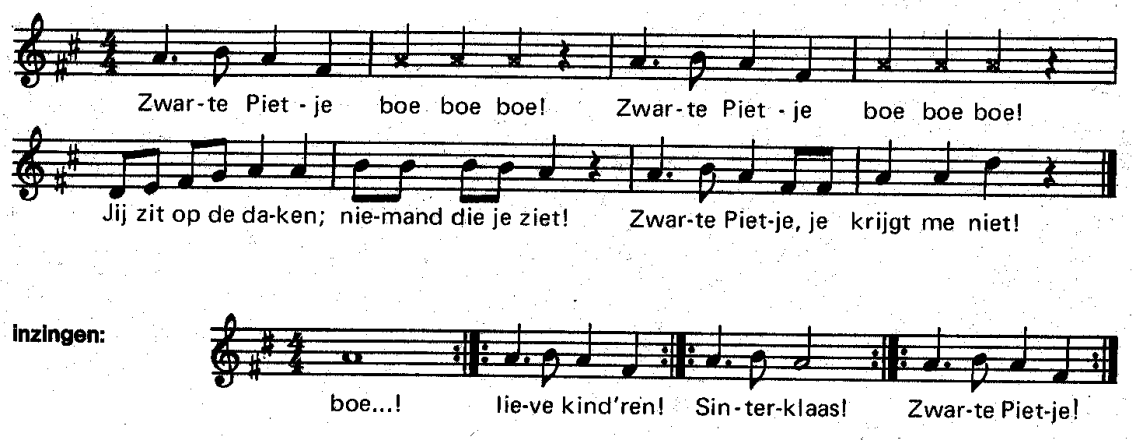
182. SINTERKLAASJE - BISSCHOP

Afkomstig uit Bakel



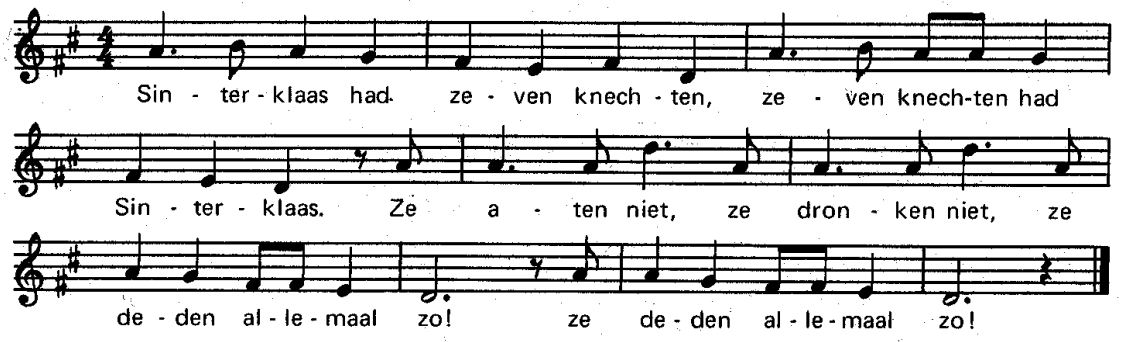
ZWARTE PIETJE

Thea Zaat



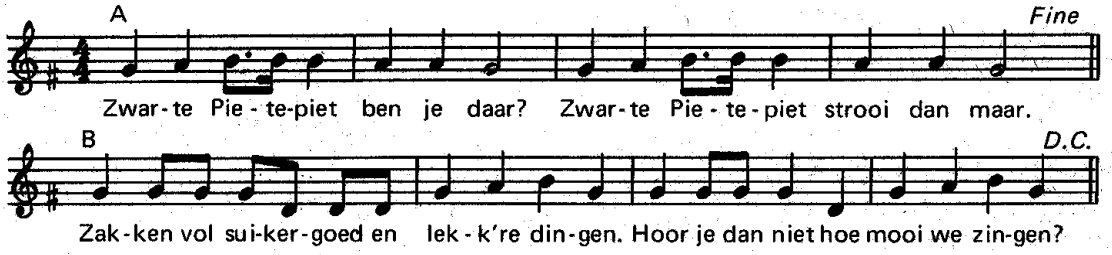
SINTERKLAAS HAD ZEVEN KNECHTEN

„50 Kleuterliedjes"



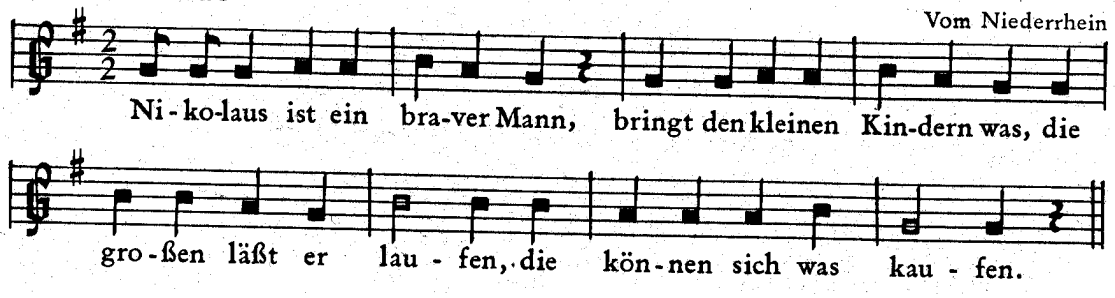
ZWARTE PIETEPIET

José Bakker



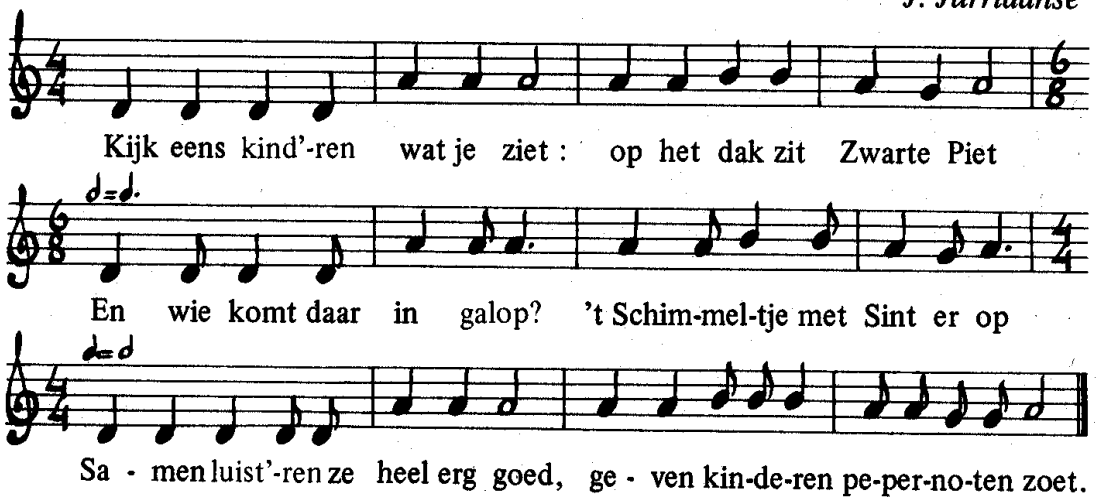
St. Nikolaus *

Vom Niederrhein



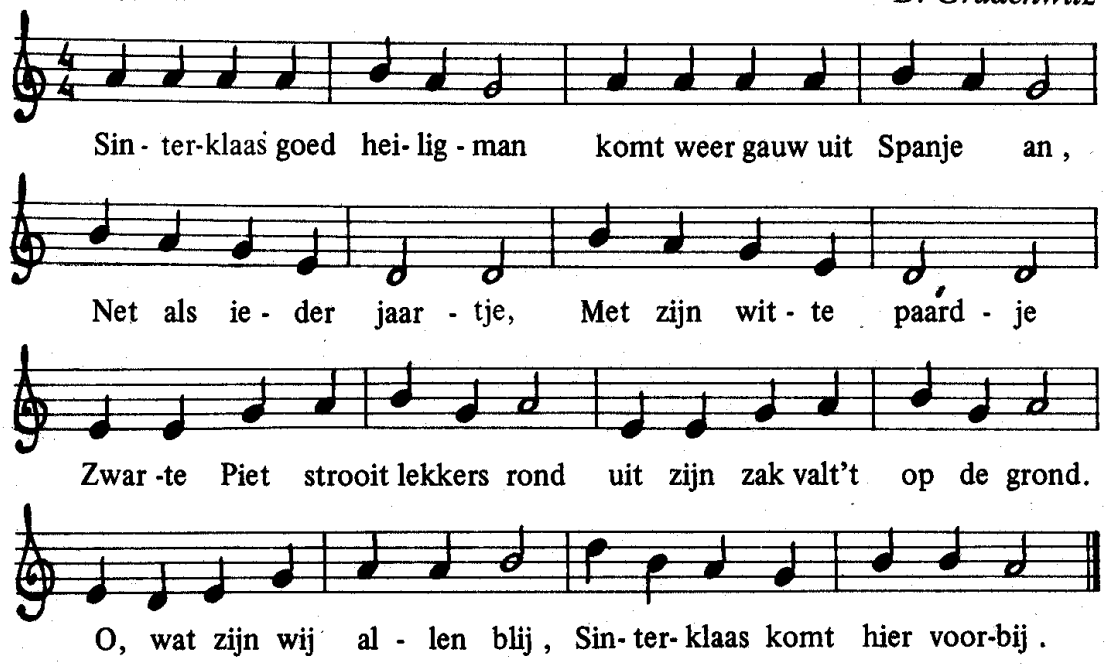
KIJK EENS KIND'REN

J. Jurriaanse



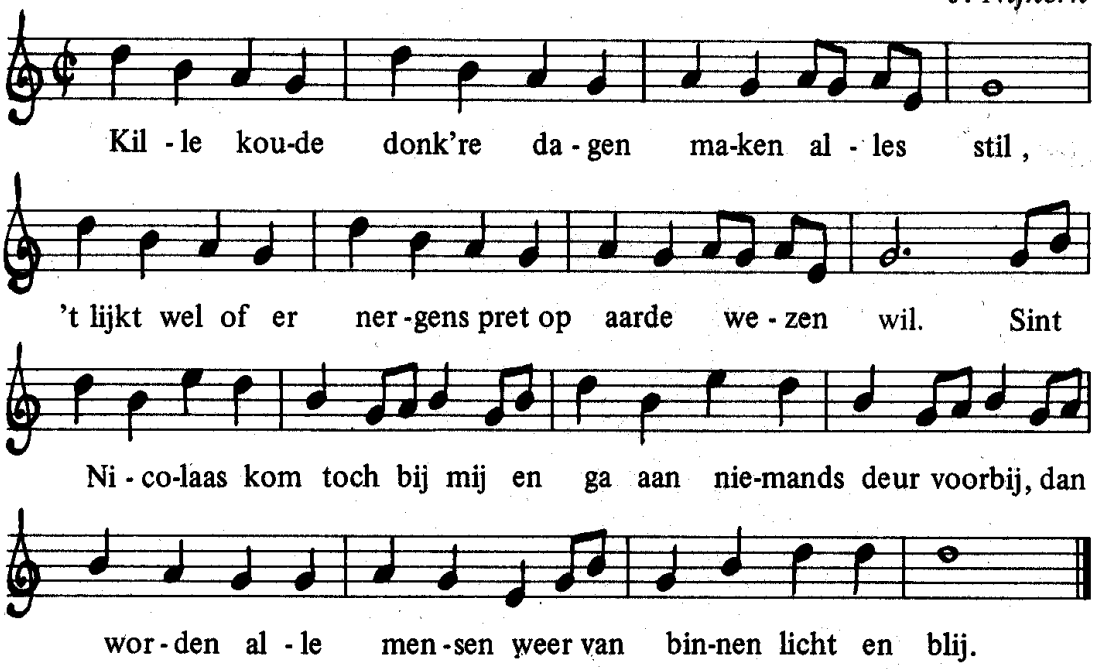
SINTERKLAAS

B. Gradenwitz

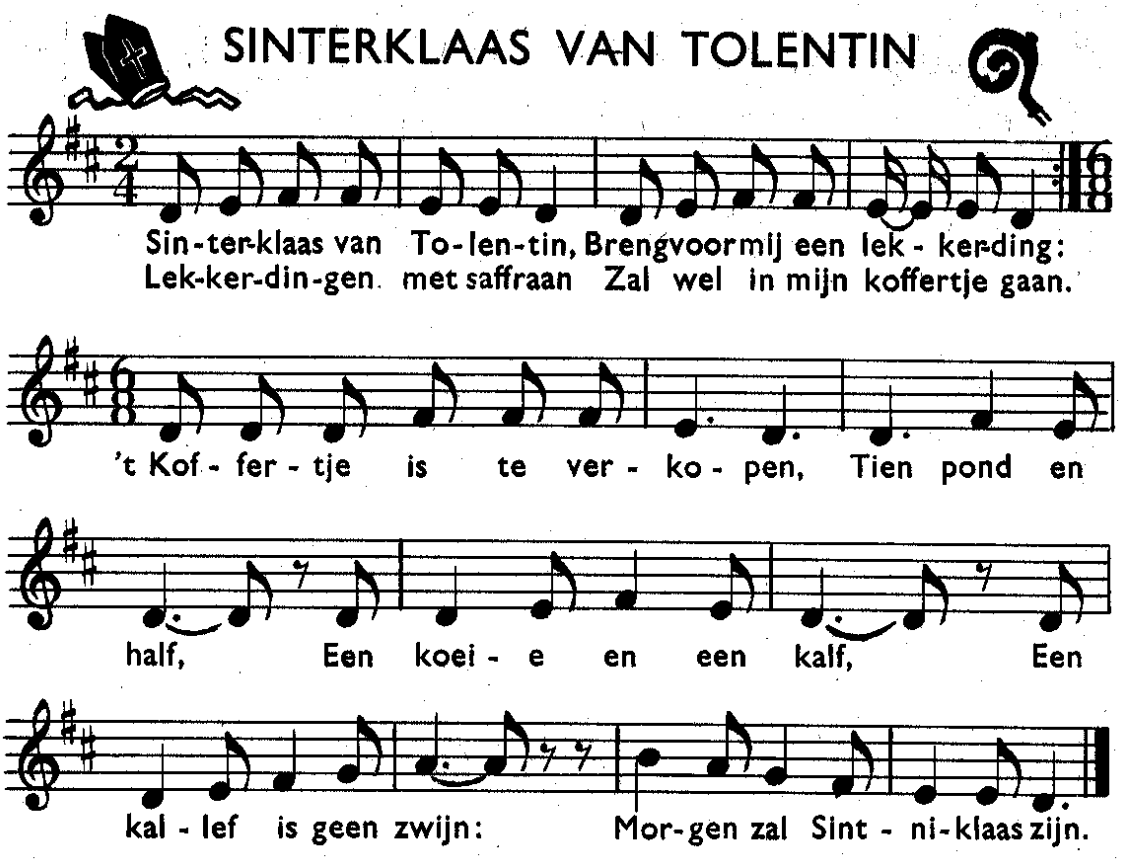


KILLE KOUDE DONK'RE DAGEN

J. Nijkerk

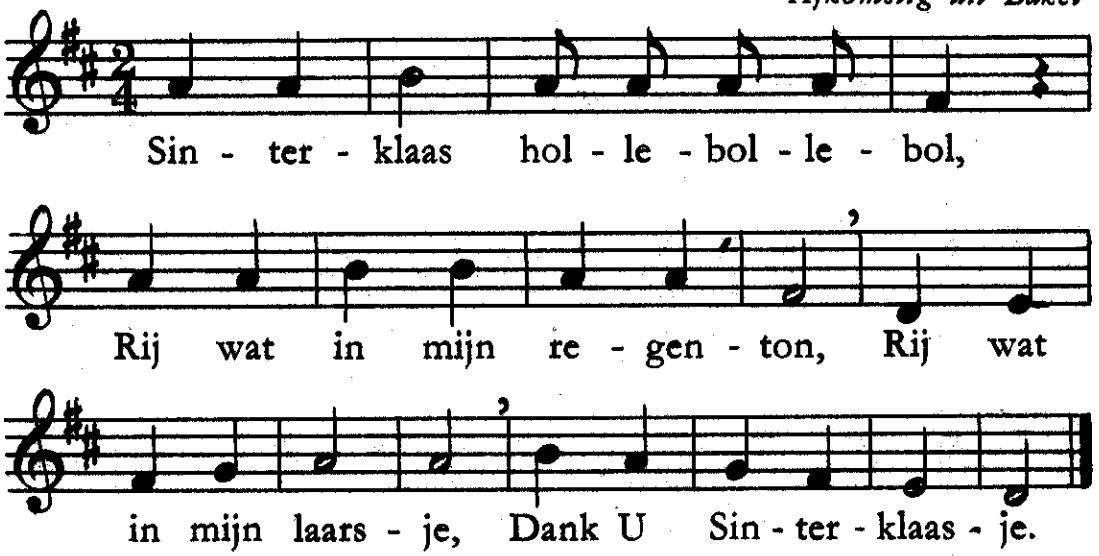


SINTERKLAAS VAN TOLENTIN

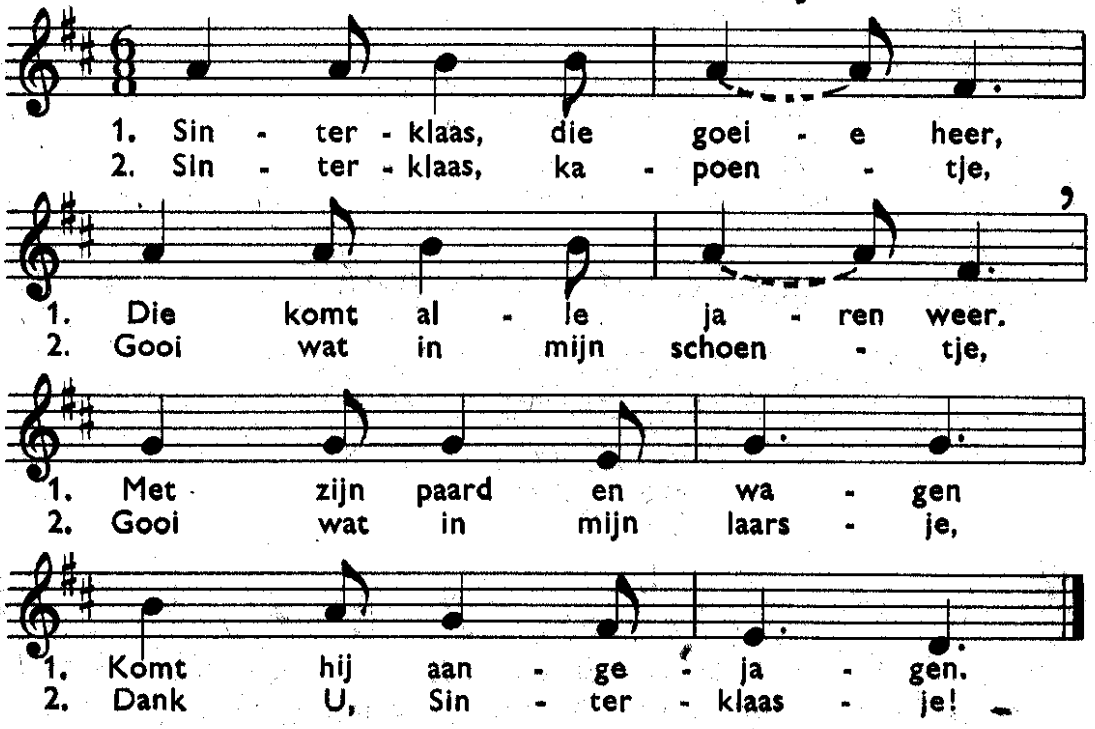


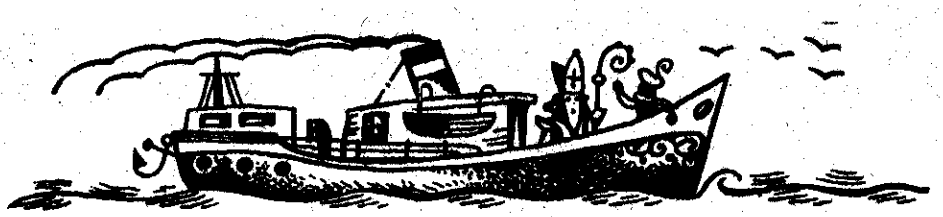
181. SINTERKLAAS - HOLLEBOLLEBOL

Afkomstig uit Bakel

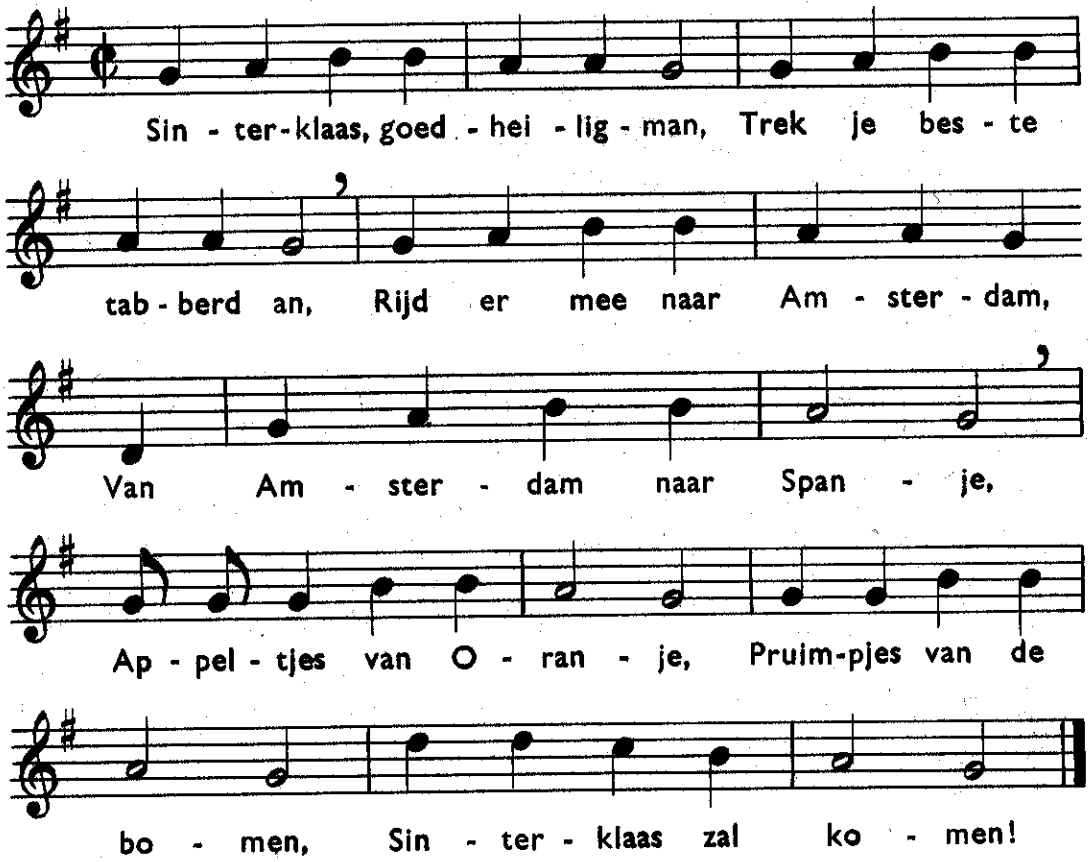


SINTERKLAAS KAPOENTJE

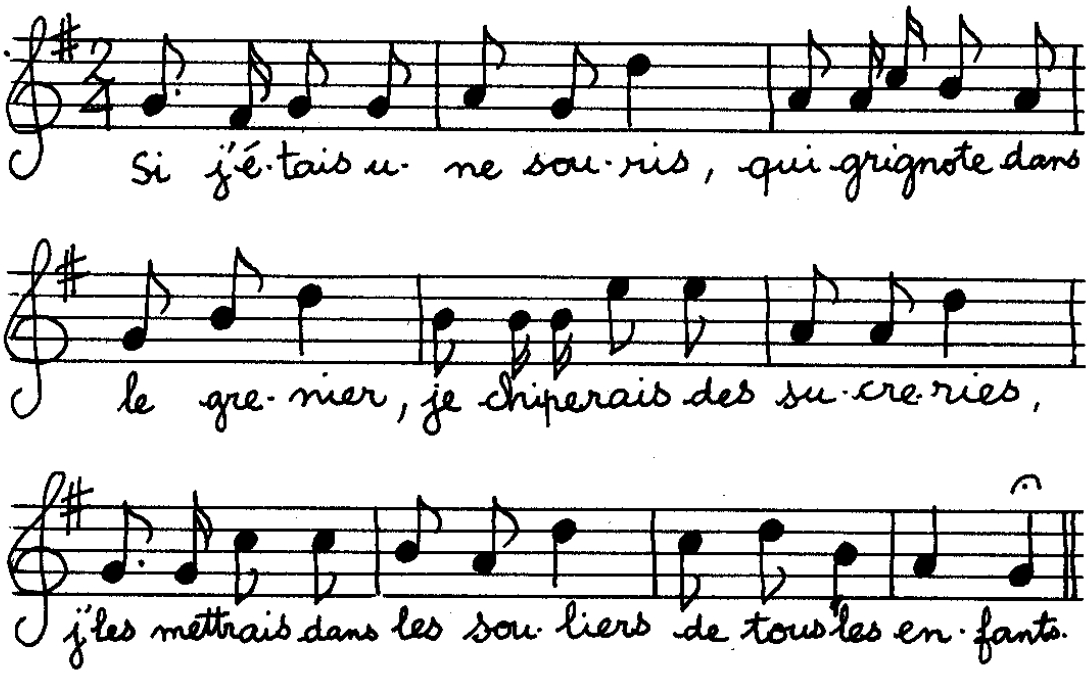




SINTERKLAAS GOEDHEILIGMAN



SI J'ETAIS UNE SOURIS



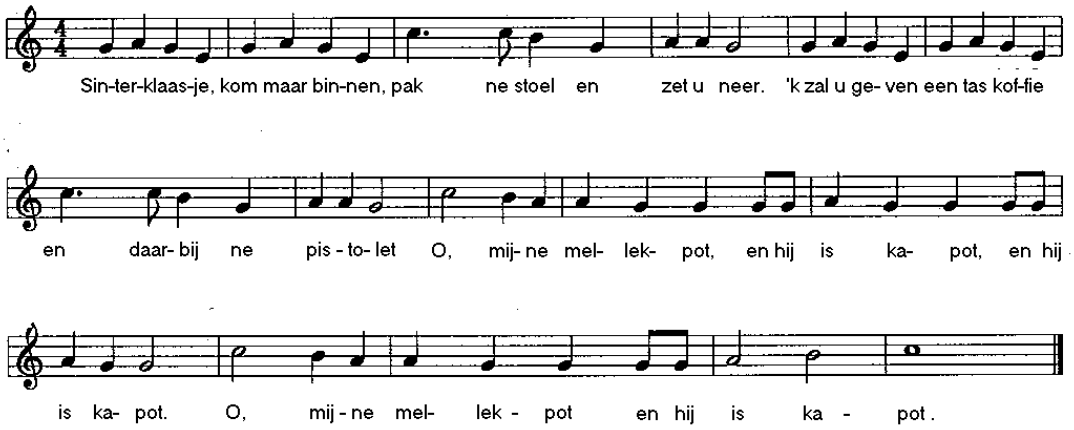
Si j'étais une souris
Qui grignote dans le grenier
Je chiperais des sucreries
J'en mettrais dans les souliers
De tous les enfants.

Si j'étais le président
Je ferais beaucoup de cadeaux
Fusées, poupées et éléphants
Ours, vélos en dominos
A tous les enfants.

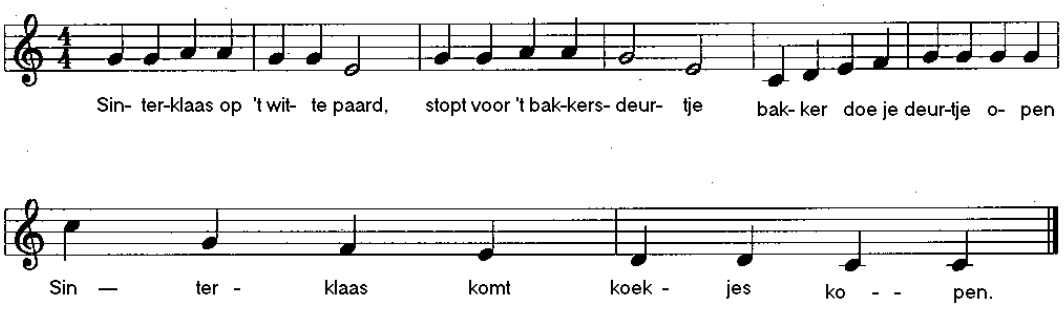
Si j'étais un grand canon
Je ne viserais ni garçons, ni filles
Je garderais mes obus ronds
Pour faire un énorme jeu de billes
Pour tous les enfants.

Mais je suis un petit enfant
Qui ne pssède rien du tout
Et si j'avais tous ces joujoux
Je les donnerais à maman
Moi, son petit enfant.

SINTERKLAASJE PAKT NE STOEL



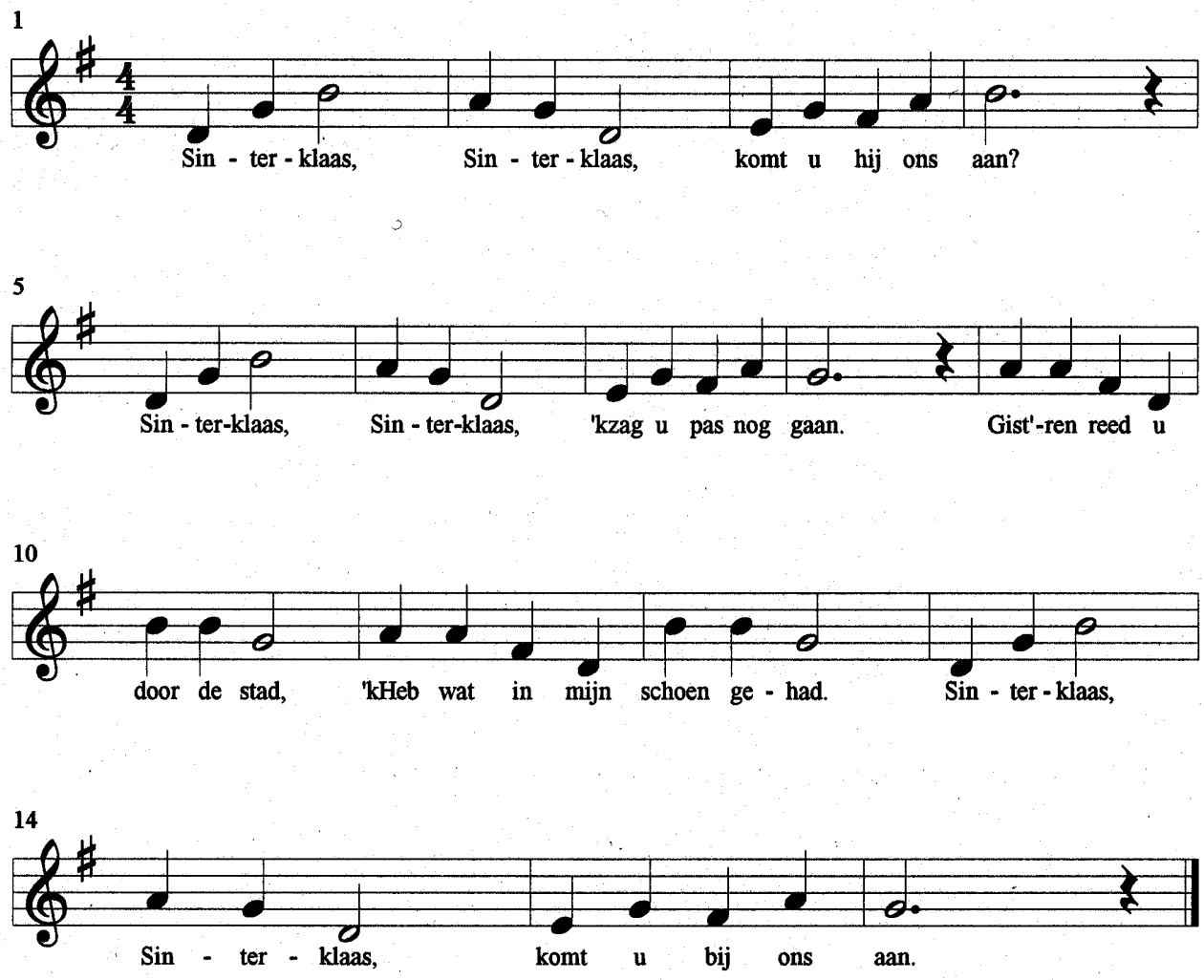
SINTERKLAAS OP 'T WITTE PAARD



(Sinterklaas op 't witte paard bij voorkeur een kwart hoger zingen en spelen)

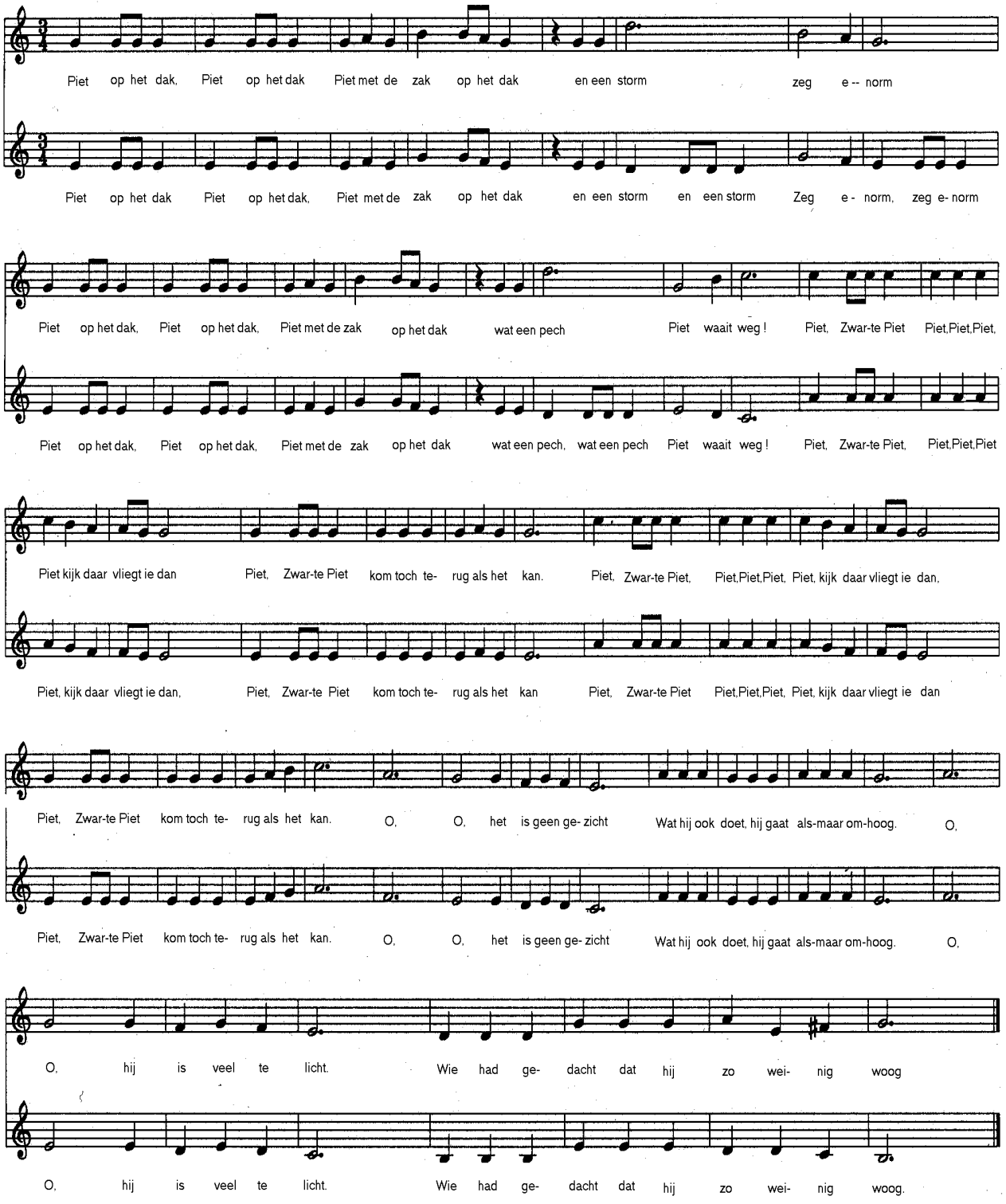
Sinterklaas, komt u bij ons aan

Benny Vreden
Copyright © 1999 by RINKRANK



PIET OP HET DAK

Hans Peters
Copyright © 1999 by RINKRANK



Het paard van Sinterklaas is ziek

benny Vreden - Harry Bannink
Copyright © 1999 by RINKRANK

1

Het paard van Sin - ter - klaas is ziek, wat zou er nou toch zijn? Het

6

heeft mis-schien te veel ge - snoept, van koek en mar-se - pein. Wat jam - mer wat jam - mer, zijn

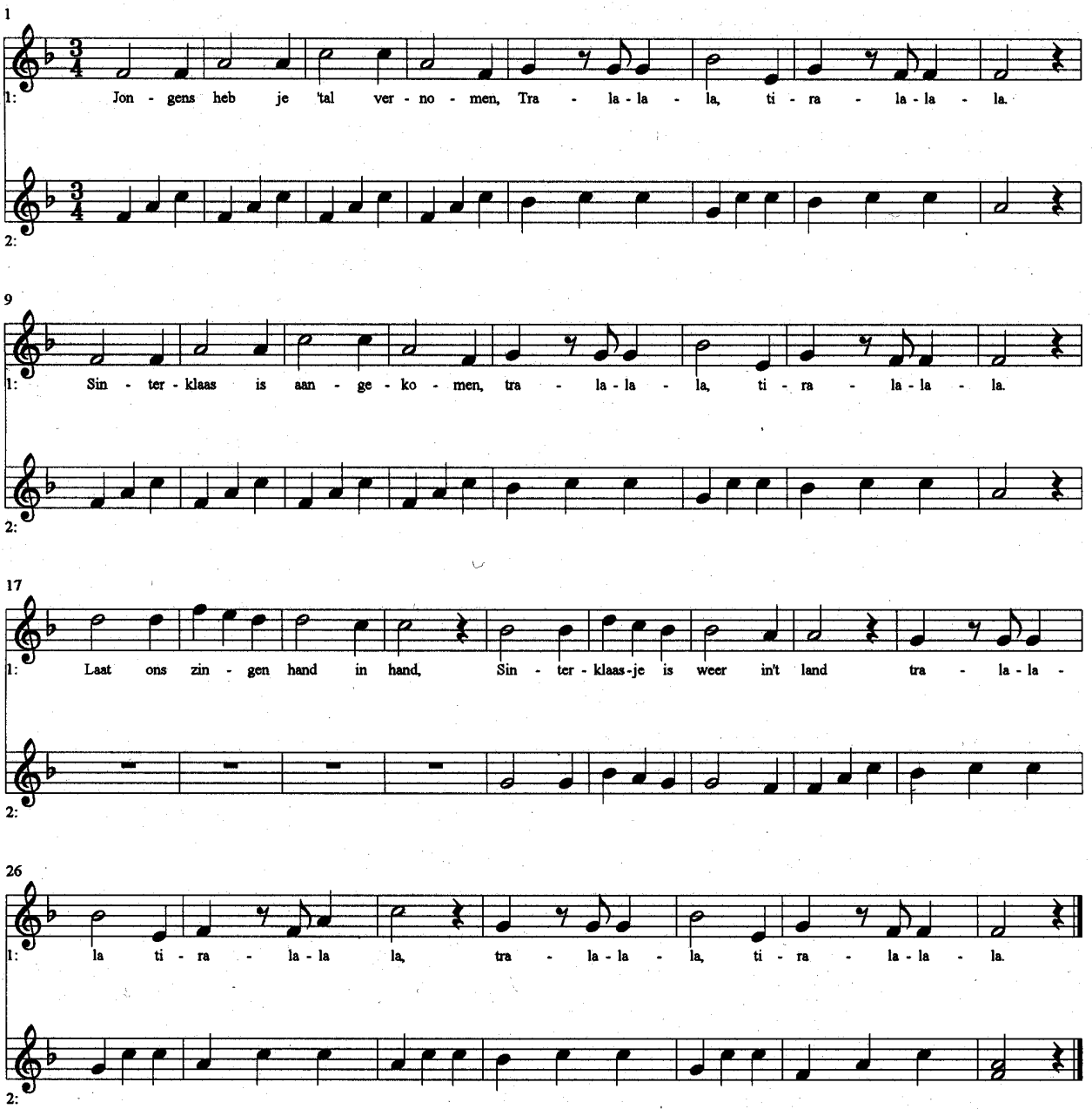
12

buik - je doet zo'n pijn. Wat jam - mer, wat jam - mer, wat zou er nou toch zijn?

Jongens, heb je 't al vernomen - F-groot

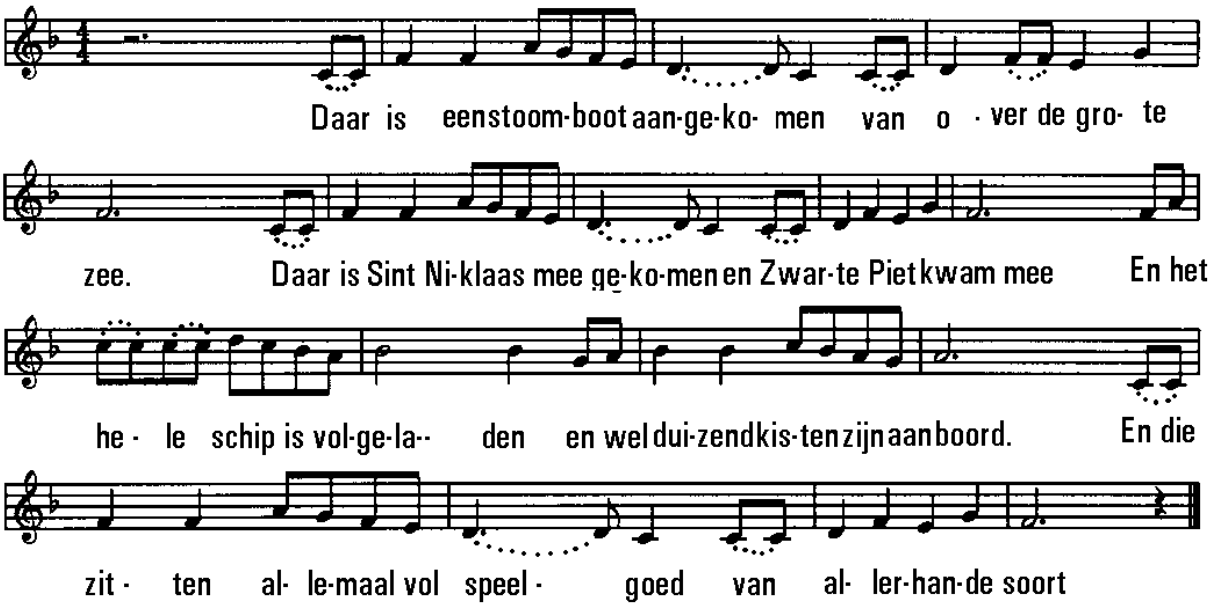
met begeleiding op tenorblokfluit of ander instrument

Copyright © 1999 by RINKRANK



Daar is een stoomboot aangekomen

Copyright © 2000 by RINKRANK

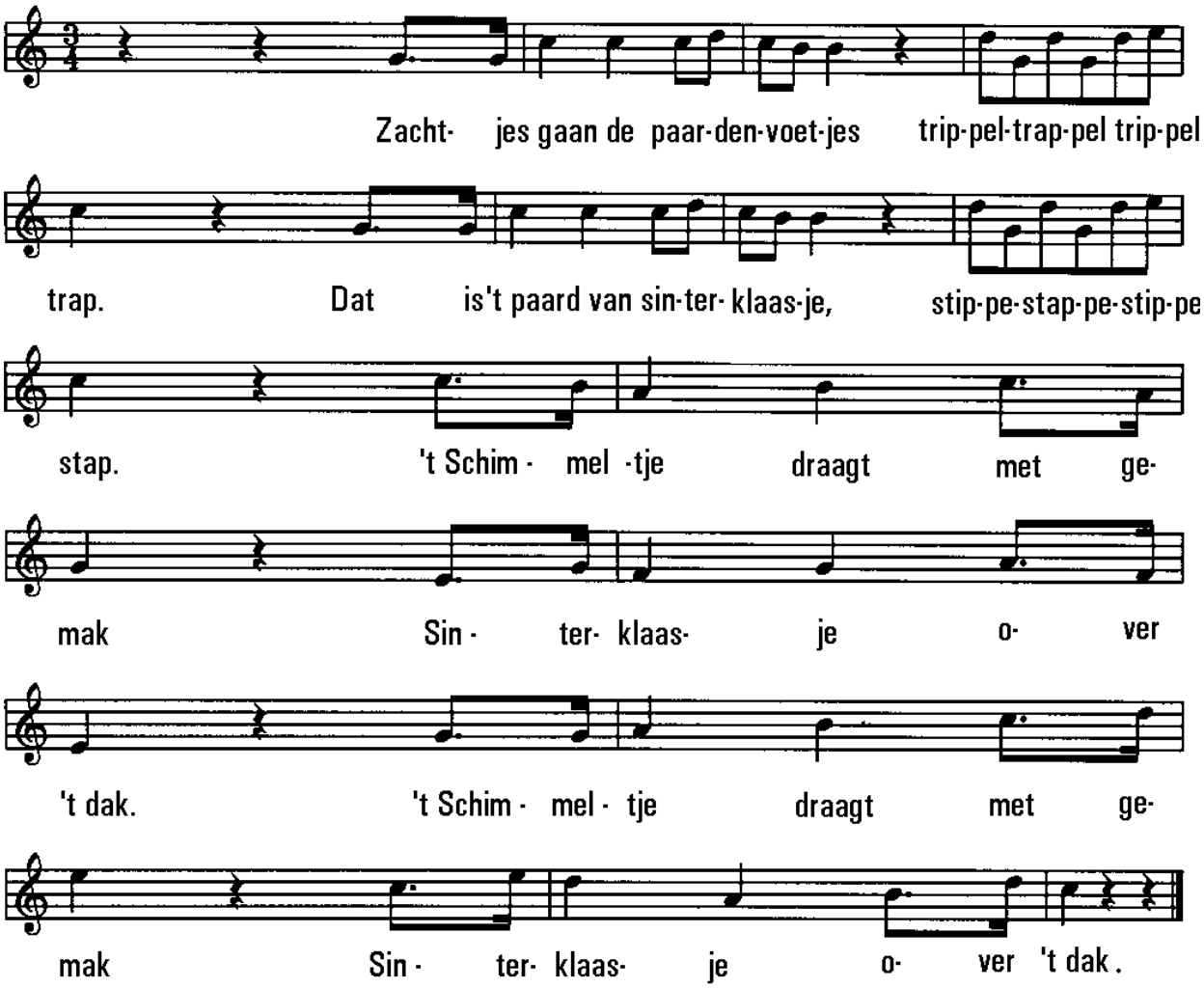


In ons schoentje stoppen wij wat wintergoed
en wat haver voor het paard,
want die trouwe schimmel die maar sjouwen moet,
is zijn havertje wel waard.
‘s Morgens gluren wij nieuwsgierig door de schoorsteen
en we zingen : Dank u Sinterklaas
want in plaats van wortels
zien we marsepein, chocola en speculaas.

(Bij voorkeur een kwart hoger zingen en spelen)

Zachtjes gaan de paardenvoetjes

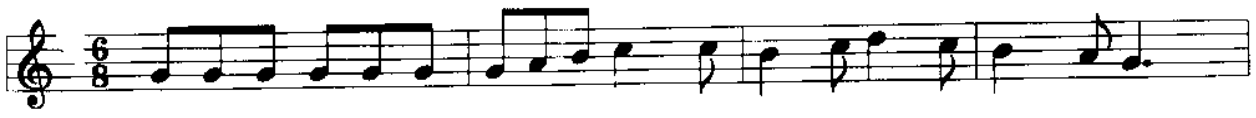
Copyright © 2000 by RINKRANK



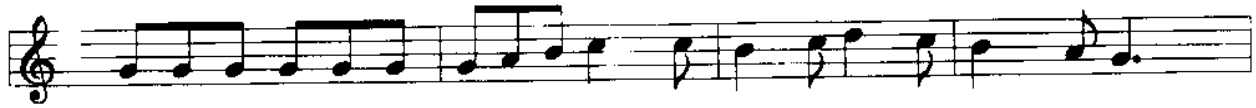
‘t Paardje kan de weg wel vinden
Trippel, trappel, trippel trap
in het held’re maneschijntje
Stippe, stappe, stippe, stap
‘t Paardje is nog lang niet moe
Maar ik moet naar bedje toe
‘t Paardje is nog lang niet moe
Maar ik moet naar bedje toe

‘k Hoor de vlugge paardenvoetjes
Trippel, trappel, trippel, trap
In mijn lekker warme bedje
Stippe, stappe, stippe, stap.
En ik droom van Sinterklaas
En zijn zwarte Pieterbaas
En ik droom van Sinterklaas
En zijn zwarte Pieterbaas

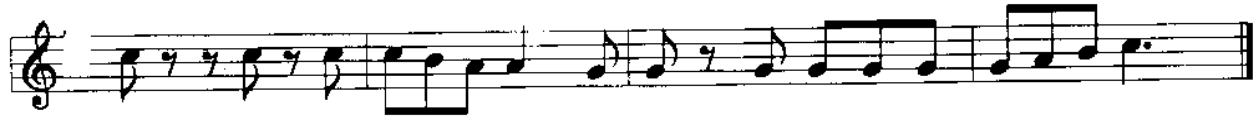
EEN KLOMPJE, TWEE KLOMPJES



Eén klomp-je twee klomp-jes, drie klei-ne klomp-jes in een rij- tje voor de haard



Eén klomp-je, twee klomp-jes, drie klei-ne klomp-jes met wat ha-ver voor het paard.



Sint, Sint, wat kom je mij ge ven ? Sint, Wat breng je voor ... dit jaar ?

INHOUD ALFABETISCH

blz	titel	stemmen	vanaf klas	blz
03	Ah ! vous dirai-je maman	1	1	3
28	Bimmelt was die Strass entlang	1	1	28
46	Daar is een stoomboot aangekomen	1	kleuter	46
19	Daar wordt aan de deur geklopt	1 + begeleiding	kleuter	19
24	Dag Sinterklaasje	2 + begeleiding	kleuter (1st)	24
27	Dag Sinterklaasje	1	kleuter	27
26	De zak van Sinterklaas	1 + begeleiding	kleuter	26
07	De eng'len staken alle lichtjes aan	2	kleuter (1st)	7
29	Der Esel, wo kommt der Esel her?	1 + begeleiding	1	29
29	Der Esel, wo kommt der Esel her?	1	1	29
48	Een klompje, twee klompjes, drie kleine klompjes	1	kleuter	48
32	Heb je 't al gelezen, het paard van Sint is ziek	1	1	32
14	Het paard van Sinterklaas heeft griep	1	1	14
44	Het paard van Sinterklaas is ziek	1	kleuter	44
25	Hoort wie klopt daar kinderen	1 + begeleiding	kleuter	25
18	Jongens heb je 't al vernomen	1 + begeleiding	1	18
45	Jongens heb je 't al vernomen	1 + begeleiding	3	45
36	Kijk eens kind'ren wat je ziet	1	kleuter	36
37	Kille koude donk're dagen	1	1	37
27	Knecht Ruprecht aus dem Walde	1	1	27
16	Lasst uns froh und munter sein	2	1 (1-st)	16
04	Le miracle de Saint Nicolas	1	4	4
30	Leiwe Kleesche	1	3	30
30	Marianne	1	kleuter	30
02	Moeder 'k heb Sinterklaas gezien	1	kleuter	2
31	Morgen Kinder wird's was geben	1 + begeleiding	1	31
28	Nach eemol ging ech schlofen	1	3	28
35	Nikolaus ist ein braver Mann	1	1	35
10	Nikolaus	3-st canon	4	10
16	O wat staat daar in de hoek	2	1 (1-st)	16
23	O kom er eens kijken	1 + begeleiding	kleuter	23
01	Over sterren over zonne	2	kleuter (1st)	1
43	Piet op het dak	2	1 (1-st)	43
06	Saint Nicolas patron des écoliers	1	kleuter	6
10	Sankt Niklaus	2-st canon	4	10
40	Si j'étais une souris	1	1	40
33	Sint Niklaas, nobele baas	1	kleuter	33
22	Sint Niklaasje kom maar binnen met je knecht	1 + begeleiding	kleuter	22

blz	titel	stemmen	vanaf klas	blz
23	Sint Niklaas kapoentje	1 + begeleiding	kleuter	23
12	Sint Niklaas van Polentin	1	1	12
24	Sinterklaas is jarig	1 + begeleiding	kleuter	24
19	Sinterklaas is op het dak	1 + begeleiding	kleuter	19
17	Sinterklaas goed heilig man	1 + begeleiding	kleuter	17
20	Sinterklaas zegt moe	1 + begeleiding	1	20
15	Sinterklaas zei met gezag	1	1	15
15	Sinterklaas ging visjes vangen	1	1	15
13	Sinterklaas goed heilig man	1	kleuter	13
27	Sinterklaas die goeie heer	1	kleuter	27
13	Sinterklaas kapoentje	1	kleuter	13
09	Sinterklaas vergeet ons toch niet	4-st canon	4	9
12	Sinterklaas komt aangereden	3-st canon	4	12
36	Sinterklaas goed heilig man	1	kleuter	36
32	Sinterklaas van Tolentijn	3-st canon	4	32
42	Sinterklaas komt u bij ons aan	1	kleuter	42
41	Sinterklaas op ‘t witte paard	1	kleuter	41
18	Sinterklaas die goeie heer	1 + begeleiding	kleuter	18
39	Sinterklaas goed heilig man	1	kleuter	39
03	Sinterklaas kwam over de brug	1	kleuter	3
38	Sinterklaas hollebollebol	1	kleuter	38
38	Sinterklaas die goeie heer (Sinterklaas kapoentje)	1	kleuter	38
35	Sinterklaas had zeven knechten	1	kleuter	35
37	Sinterklaas van Tolentin	1	kleuter	37
34	Sinterklaasje bisschop	1	kleuter	34
13	Sinterklaasje bonne bonne bonne	1	kleuter	13
11	Sinterklaasje nobel baasje	3-st canon	4	11
20	Sinterklaasje bonne bonne bonne	1 + begeleiding	kleuter	20
41	Sinterklaasje pakt ne stoel	1	kleuter	41
01	Stil nu, stil nu	2	kleuter (1st)	1
22	Wie komt er alle jaren	1 + begeleiding	1	22
47	Zachtjes gaan de paardenvoetjes	1	kleuter	47
09	Zie de maan schijnt door de bomen + Daar wordt aan de deur geklopt	quodlibet	4	9
21	Zie de maan schijnt door de bomen + Latijn en Oud-Grieks	1 + begeleiding	1 (Nederl)	21
17	Zie ginds komt de stoomboot	1 + begeleiding	kleuter	17
35	Zwarte Pietepiet ben je daar ?	1	kleuter	35
08	Zwarte Piet wou gaan fietsen	1	kleuter	8
11	Zwarte Piet, wiedewiedewiet	1	kleuter	11
34	Zwarte Pietje boe boe boe	1	kleuter	34

BIBLIOGRAFIE

BOEK	AUTEUR - REDACTIE	UITGEVERIJ	JAAR
60 chansons 60 musiques	Pomme d'Api	Centurion jeunesse	1978
Allerlei Volkslieder	Wolter Willi	Moeck	1936
Aloeëtte Liedboek	Van der Linden Jan	De Notenboom Kontich	1982
Ars Musica IV	Wolters Gottfried	Möseler Verlag Wolfenbüttel	1965
Ars Musica I	Wolters Gottfried	Möseler Verlag Wolfenbüttel	1968
Ars Musica II	Wolters Gottfried	Möseler Verlag Wolfenbüttel	1965
Baker- en kinderrijmen	Van Vloten J	Kruseman Den Haag	1976
Bunte Zaubernoten	Neuhäuser Meinolf	Diesterweg Frankfurt	1965
Cantemus			
Das Liederkarussell	Metzger Juliane	Büchergilde Frankfurt	1967
De Vlaamsche Zanger deel 1	M.C priester uit het land van Loon	Jan Van Straelen-Coune Heers	1939
De Vlaamsche Zanger deel 2	M.C. priester uit het land van Loon	Cordie-Coune Veulen	
Deutsche Heimat	Andersen L.	Schott Mainz	
Die goldene Brücke	Wenz Josef	Bärenreiter Kassel - Basel	1949
Early one Morning	Jaffke Christoph	Pädagogische Forschungsstelle Stuttgart	1987
Europa cantat III		Möseler Verlag Wolfenbüttel	1967
Europa cantat II		Presses d'île de France Paris	
Herfst	De Beer Ward	De Beer Ward	
Het levende Limburgse volkslied	Gelber Lucy	Aurelia Books Sint-Martens-Latem	1990
Het liederboek v/d Belgische jeugd	Quoidbach Th	Schott Brussel	1934
Het zingende Vlaanderen	Lambrechts Lambrecht	Delille Victor Maldeghem	1922
Hoy, een lied !	Zaat, Thea en Zaat Nico	Stichting ter bevordering v:d muzi. Vorm.	1977
http://www.onderwijs.net			
Jubilate	Dirken Hans	Halewynstichting	1961
Kein schöner Land (Volkslieder)	Linke Norbert	Bassermann'sche verlag Niedernhausen	
Kinderzang en kinderspel deel 1	Kes Dien, Pollmann Jop en Tiggers Piet	De Toorts Haarlem	
Kyrieleis	Dirken Hans	Halewynstichting Antwerpen	
Lied om Lied	Defoort e.a.	De Garve Brugge	1984
Liedboek	Dirken Hans	Halewynstichting	1976
Liederenkrans			
Liedjes met een hoepeltje erom	Linders Joke en Duijs Toin	Van Holkema & Warendorf	1997
Liedkompositionen	Gerbert Karl	Freies Geistesleben Stuttgart	1972
Meezennestje III	Ghesquiere Remi	Ghesquiere R Hal	1927
Michael			
Morgen of Avond	De Beer Ward	Halewynstichting Antwerpen	
Musik in der Schule Band 3	Kraus Egon & Oberborbeck Felix	Möseler Verlag Wolfenbüttel	1950
Musik in der Schule Band 3	Kraus Egon & Oberborbeck Felix	Möseler Verlag Wolfenbüttel	
Musik in der Schule Band 1	Kraus Egon & Oberborbeck Felix	Möseler Verlag Wolfenbüttel	1951

Nederlands Volkslied	Pollmann Jop & Tiggers Piet	De Toorts	1971
BOEK	AUTEUR	UITGEVERIJ	JAAR
Oud en Springlevend	Willems Liva		
Peter's book of rounds	Oram Peter	Pädagogische Forschungsstelle Stuttgart	1994
Quintenlieder	Knierim Julius	Verlag das Seelenpflege-bedürftiges Kind	1970
Schalmei	Fuchs Peter & Gundlach Willi	Ernst Klett Stuttgart	1980
Sint Nicolaas en zijn knecht	Schenkman J.	Cantecleer de Bilt	
Sint-Nicolaasliederen	Van Benthem Henk	Acco Amersfoort-Leuven	1991
Spreuken, gedichten en liedjes	Boogert A.W. (redactie)	Christofoor Zeist	1975
The Second Waldorf Song Book	Masters Brien	Floris Books	1993
The Waldorf Song Book	Masters Brien	Floris Books	1987
Tierelieren in de notenboom	Stam-van der Staay W.J.	Ploegsma Amsterdam	1972
Tussen Keulen en Parijs	Borstlap Hans	Lemniscaat	1979
We wish you a merry Christmas	Jaffke Christoph	Pädagogische Forschungsstelle Stuttgart	1983
Wevo	De Beer Ward		
Wij willen muziek	Heerkens Ad	Muusses Purmerend	1971
Wij zijn rijk	Van Helden M.	De Toorts Haarlem	
Zing met ons		Jeugd en Gezondheid brussel	1991